

Szerkesztőség:

Arad Acsev. palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Bulev Regele Ferdinand 4/22.

(József utca sz. 11.)

Sürgöny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

181.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

| | | |
|-------------|-----------|----------|
| Egész évre | — — | 1080 Lei |
| Fél évre | — — | 540 Lei |
| Negyed évre | — — | 270 Lei |
| Havonta | — — | 90 Lei |
| Hirdetések | dijszabás | szerint. |

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több

Trónbeszéddel nyit meg az új parlament.

A régenstanács, a kormány, az összes képviselők, szenátorok, külföldi követek és magas méltóságok jelenlétében ünnepélyes formák között megnyitotta a parlament. — Miklós herceg olvasta fel a trónbeszédet, amely felsorolja a parlament teendőit.

A trónbeszéd biztosította a kisebbségek jogait is.

Ma nyit meg ünnepélyes külsőségek közepezté a parlament új ülészaka. Az első ülés, mint ilyenkor szokás, formalitásokban merült ki, a tulajdonképpeni munka az ünnepek utánra maradt. Az ország lakossága, nemzetiségre való különbség nélkül, nagy várakozással tekint az új parlament tevékenysége elé. A harcok ideje véget ért, Muniu Gyula parlamentje most együtt van, kormányozza az országot és ezzel elérkezett az ideje annak, hogy valóra váljon az a sok ígéret, amely a tíz esztendei ellenzéki küzdelem idején elhangzott. Megvalósításra vár számos reform, amely szebb jövőt hivatott biztosítani ennek a sokat szenvedett országnak. Felfigyelnek a parlament mai megnyitására a kisebbségek is, várva Gyulafehérvár pontjainak törvénybeiktatását, reménykedve, hogy az új parlament egybeülésével már küszöbön áll az a pillanat, amikor az ország kisebbségei szabadabban lélegezhetnek a szabadság és egyenlőség tiszta légkörébe kerülnek. Herosi, nagy munka vár erre az új parlamentre, amely ma csak ünnepele, de holnap már megfeszített erővel kell dolgoznia a szebb, boldogabb jövő megvalósításán.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának távirata.) Ma délelőtt a szokásos formák között megnyitotta a parlament rendes ülészaka. Délelőtt 11 órakor ünnepélyes Te Deum volt, amelyen a régenstanács és a kormány tagjai, képviselők, szenátorok, a diplomáciai kar, a hadsereg, polgári és egyházi méltóságok, valamint nagyszámú közönség vett részt. Délfelé a Te Deum résztvevői átvonultak a kamarába. A képviselők között többen nemzeti viseletben, mások frakkban jelentek meg. A kormány tagjai Vaida, Ioanitu és Alevra tábornok kivételével nem viselték kitüntetésüket. Bratescu Voinescu háznagy 12 órakor jelentette a régenstanács megérkezését. Percenkig tartó taps és éljenzés fogadta a kormány tagjaival együtt belépő régenstanácsot.

— Éljen a király! Éljen a régenstanács! — felkiáltások hallatszottak minden oldalról. Az ováció elültével Miklós király herceg felolvasta a következő trónbeszédet:

A trónbeszéd.

Képviselő Urak! Szenátor Urak!

A törvényhozás felosztása következtében az ország lett hivatva dönteni. Örömmel konstatálhatjuk, hogy a választás a legszelebbkörű bizalommal és a legteljesebb autoritással ruházta fel kormányunkat úgy bent az országban, mint kifelé; a sürgős szükségletek kívánta reformok megvalósítására és az állam megerősítésére rendeltetésének világ-helyzetének megfelelően. A nagyszámú szükségletek teljesítése kivételes munkát követel az összes társadalmi osztályoktól. Nincsen fölöslegesen mellőzhető energia. Szükséges az összesség testvéri együttműködése.

Hódolattal gondolunk Ferdinand királyra, a királynéra, a haza hőseire, a nagy államfér-

fiakra, valamint a nagy szövetségesekre, akiknek segítségével megvalósítottuk a nemzet egységét. Külpolitikánkat a nép békeszeretete dominálja és továbbra is ama szövetségekre és barátságokra támaszkodunk, amelyeket a szenvedés és a közös győzelem köt össze.

attól a vágytól áthatva, hogy jóviszony kapcsoljon bennünket össze az összes államokkal, felejtve a múltat.

Románia a béke lelkes híveként támogatja a Népszövetséget és ennek a politikának a jegyében örömmel csatlakozott a Kellogg-paktumhoz is.

A parlament feladatai.

A tapasztalat bebizonyította, hogy a jó állam-

A külföldi tőkét egyenlővé kell tenni a hazaiával.

Megfelelő intézkedésekkel kell az állam számára jövedelmezőbbé tenni a halászatot, csökkenteni az árterületeket, gazdaságosan kitermelni az erdőket. Mindezek sürgős és szorgalmas munkát tesznek szükségessé, hogy az állam számára hasznosíthatassanak ezek a jövedelmi források. Ugyancsak rendezendő az állam kereskedelmi viszonya a többi országgal. Megvizsgálandó lesz a vámtarifa, a nemzeti iparvédelem, valamint a nemzetvédelmi iparágak fejlődésének szemellett tartásával.

Revízió alá kerül a spekulatortörvény, a bányatörvény, az energia-törvény és a kommercializációs törvény, a külföldi tőkének a román tőkével egyenlő elbánását lehetővé téve.

A szállítási eszközök és a közlekedés helyreállítása szükségessé teszi az uttortörvény, a CFR. és a PTT. reformját teljes pénzügyi és adminisztratív autonómiával. Ugyancsak gondot kell fordítani a kikötőkre, dokkokra és a hajózás kérdéseire is.

Az összesség támogatása szükséges a deficit megszüntetése és a költségvetési egyensúly megteremtése végett, bevezetve a preventív ellenőrzést a kiadásoknál.

Revízió alá kerül a pénzügyigazgatásági rendszer és mint új bevételi forrás megemlíthető már az autómobilokra kivetendő illeték.

A költségvetés egyensúlyának biztosításával megvalósul a külföldi kölcsön és a stabilizáció. Az országnak más államokkal volt pénzügyi ellentét rendeződtek. A megkötött egyezmények növelik hitelünket és lehetségessé teszik a külföldi tőke támogatását.

Kormányunk igyekszik a munkásosztály során javítani és törvényjavaslatot fog betervezni az egyéni és kollektív munkáról.

Ugyancsak szükségesnek mutatkozik a közoktatás reorganizálása a kisebbségek jogainak biztosításával.

Mihály király nevében:

A megvalósítandó feladatok közé tartozik még a bírói szervezeti törvény, a gyorsított eljárásról szóló törvény, a büntető kodex, a

háztartás csakis a polgárok közreműködésével valószínűsíthető meg. Ezért az egyik első feladatuk lesz Önöknek az állami adminisztráció decentralizálásán és a helyi autonómián alapuló közigazgatási reform létesítése.

A csendőrség és a rendőrség reorganizálása fogja ezt a reformot teljessé tenni,

kapcsolatban a közszolgálati ágak rendszeres megszervezésével. Az ország gazdasági helyzetének megfelelő megjavítása végett a termelő erőköt a legkedvezőbb helyzetbe kell hozni, hogy a fejlődés lehetségessé váljék. A termőföld negyötöd része a falusi magángazdaság kezében van, meg kell tehát tenni azokat az intézkedéseket, amelyek a többtermelést és a fejlődést biztosítják. reorganizálva a mezőgazdasági szakoktatást, a szövetkezeti mozgalmat, a mezőgazdasági biztosítást és a mezőgazdasági hitel megszervezését. A paraszti birtokok megerősödésével, az ország gazdagságának legjelentősebb faktora válik erősebbé. Ehhez szükséges még a falusi birtokok kataszteri felmérése és a telekkönyv bevezetése, illetve kiegészítése.

polgári és büntető perrend, valamint a kereskedelmi jog újbóli szabályozása.

Az egészségügyi szolgálat decentralizálása, a végrehajtó közegekkel való együttműködés biztosításával, szintén a kormány gondját fogja képezni, valamint a hadiözvegyek, árvák és rokkantak törvényes jogainak és emberies ellátásának a biztosítása.

Hadseregünk a múltban vitézséggel és fegyellemmel teljesítette kötelességét, a korona és a haza iránt. Szeretettel vesszük körül katonáinkat, lehetővé téve, hogy megfeleljenek hivatásuknak, az ország védelménél és pénzügyi lehetőségeinknek megfelelően, gondoskodni fogunk kifogástalan felszerelésükről és a hadsereg kereteinek tökéletes megszervezéséről.

Igaz hazaszeretettől áthatva, Önök mindnyájan egyforma elbánásban fogják részesíteni szeretett hazánk minden országrészét. Abban a meggyőződésben, hogy komoly és szorgalmas munka fog folyni Románia javára és fejlesztése érdekében, kérjük a Mindenható, adja áldását a törvényhozás munkájára. Mihály király nevében a parlament rendes ülészaka ezennel megnyitottunk nyilvánítjuk.

A trónbeszéd hatása.

A trónbeszéd felolvasását gyakran szakította félbe a törvényhozás tagjainak lelkes ovációja. De különösen akkor tört ki spontán erővel az éljenzés, amikor a trónbeszéd Ferdinand király, Mária királyné és az ősök érdemeiről szólott. Itt a liberálisok is tapsoltak. Hasonló módon nyilvánult meg az ováció, amikor a trónbeszéd az ország mezőgazdasági jellegét hangsúlyozta és felsorolta a hozandó gazdasági reformokat, valamint a hadsereg támogatását. Az egyes reformok megemlékezésénél csupán a többség tapsolt. Miklós királyi herceg csengő hangon olvasta fel a trónbeszédet, külön kihangsúlyozva annak fontosabb részeit. A diplomáciai kar, amely teljes számban volt jelen az ülésen, állandó, élénk figyelemmel kísérte a trónbeszéd felolvasását.

Ezzel az ünnepélyes megnyitó ülés véget ért.

Néhal Georgescu Jánost és Baross Lajos dr.-t is elítélték nemszavazásért.

Az első és harmadik kerület megbüntetett választóinak névsorát is közszemlére tették. Érdekes nevek a nemszavazók listáján.

(Arad, december 22.) Az Aradi Közlöny figyelmeztette először Arad választópolgárait arra, hogy tekintsék meg a városháza kapualjában kifüggesztett névsorokat, amelyeken azok szerepelnek, akiket a képviselő, vagy szenátusi választások alkalmával megbüntettek. A törvény értelmében ugyanis a megbüntetett választók nem kapnak külön értesítést, hanem a terminus lejártá után azonnal behajtják rajtuk a büntetés összegét. A mai napon egész népvándorlás indult meg a városháza felé, ahol a fűtött pontási fülkében mindenkinek rendelkezésére bocsátották a névsort.

Az első kerületben a képviselőválasztások alkalmával 263 szavazót büntettek meg, többek között Filotti Zamfir volt rendőrprefektust, Andreescu rendőrigazgatót, báró Bohus Zsigmond és báró Bohus Lajos földbirtokosokat, gróf Bréda Viktor földbirtokost, Boneu Yazul volt prefektust, dr. Bejan Romul főbíró, akit időközben valahová a Székelyföldre helyeztek, dr. Cosma Demeter interimár-bizottsági tagot, dr. Kele Sándor ügyvédet, Koris Márton kereskedőt, dr. Krenner Zoltán ügyvédet, dr. Kupier Miksa orvost, Lakatos Aladár bankigazgatót, Leipnicker Andor kávéháztulajdonost, aki, ugylátszik egyik pártot sem akarta magára haragítani és inkább elszenvédi az ötszáz lejes büntetést és nem szavazott, dr. Lust Ferenc orvost, Mager Traian jegyzőt, Marculescu Athanasz ügyvédet, Mateescu Istvánt, a megyei tanács alelnökét és a Hegyaljai Villamos igazgatóját, Miclosi Aurel iskolaigazgatót, Muntean Victor pénzügyi tisztviselőt, Müttermüller József zenetanárt, Mutiu Traian volt rendőrprefektust, dr. Nagy Orbán ügyvédet, dr. Olasz Pál szerkesztőt, Reusz Miklós dr. kereskedőt, Szántó György író, aki a szavazás idején Berlinben tartózkodott és dr. Tagányi Sándor földbirtokost, ezenkívül pedig Arad számos ismert polgárát. Az első kerületnél szembeötlők még Georgescu János, Aradmegye elhunyt prefektusának neve és dr. Monay Ferenc volt plébánosé, aki már hónapok óta Rómában él.

A harmadik kerület szenátorválasztásánál a megbüntetett választók között szerepel dr. Baross Lajos neve, akinek elhunytát az egész

Hét részre akarják osztani Jugoszláviát.

Jugoszlávia felosztásának tervezete. — Macsek az angol követet kereste fel közbenjárásra az alkotmány módosításért.

(Az Aradi Közlöny belgrádi tudósítójának távirata.) A Politika híradása szerint Macsek horvát parasztpárti vezér megbeszélést folytatott Kennard belgrádi angol követtel, akit arra kért, hasson oda Belgrádban, hogy az alkotmányt megváltoztassák. A változtatás olyan formában történne, hogy az országot hét részre osztanák: Macedoniára, Szerbiára, a Vajdaságra, Boszniára, Montenegróra, Horvátországra és Szlovéniára. Ez lenne a legjobb megoldás, miután a föderalista Jugoszláviában ilyen módon megmaradna a történelmi individualitás.

Ha Belgrádban nem fogadják el ezt a javasla-

megyében tudomásul vették, csak éppen a választási listák revidálói nem. Összesen 252 szavazót büntettek itt meg, többek között Goldschmidt Sándor bankárt, dr. Kell Lipót ügyvédet, dr. Klényi Albert orvost és Juhász Gábort, aki a Magyar Párt képviselőjelöltje volt. Közszemlére tették még a gáji megbüntetett szavazók névsorát is. Gájban 175 embert büntettek meg 500—500 lival.

tot, úgy a legkevesebb, amibe a horvátok belemehetnének, a dualizmus, olyképen, hogy a Száva-Drina balpartján levő területek Zágrábhoz, a többiek Belgrádkhoz tartoznak. Az állam egyik részét Szerbiának, a másikat Horvátországnak neveznék, amely a maga részéről föderalista alapon rendezkedne be. Szerbiát Horvátországgal personal-unió kapcsolná egybe.

A demokrata képviselők mai ülésén Davidovics szigorúan kritizálta a kormányt. Az ülésről délután kommunikét bocsátottak ki. Az ellenzékiek azt hiszik, hogy a határozat miatt Korosec miniszterelnök lemond.

A robbanások miatt árvíz fenyegeti Londont

Az esők szintje alatt még hatalmas gáztömegek vannak. — Nagy kráterekből lángoszlopok törnek elő.

Londonból jelentik: Tegnap délelőtt — mint megirtuk — eddig még ki nem derített okokból felrobbant egy gázfűcső London egyik központi üzleti negyedében, az Oxford Street és a Holborn sarkán. A robbanás alig néhány perccel azután következett be, hogy egy munkás a gázfűcső közelében egy földalatti telefonkábelen kezdett dolgozni. Az első robbanást, amely a munkást szétszakította, egymásután több irtózatosszerű robbanás követte, amely kilométerekre is elhangzott. A robbanások hevessége a cementburkolatot, mint valami papírt tépte fel és a lámpaoszlopokat úgy elgörbítette, mintha drótból lettek volna. Több kocsit felfordított, a járókelőket földhöz vágta.

Több helyen hatalmas kráter nyílt, amelyekből magas lángoszlopok törnek elő. A veszélyeztetett környéket elzárták és kiűrtették. Körülbelül 400 családot szőlítottak fel, hogy ürítsék ki lakásukat.

A gázrobbanások éjszaka is folytatódtak. A szakértők attól tartanak, hogy az ucca szintje alatt nagy gáztömegek gyűlnek össze s ezek a pincékbe és a házak más helyiségeibe hatolnak be. A veszélyeztetett utcákat a nagy köd miatt erős fényű katonai reflektorokkal világítják. A gáztársaság elhárított magától minden felelősséget. Reggel felé a lángkitörések megismétlődtek és féltő, hogy a még mindig igen nagymennyiségű lefújt gáz következtében

földcsuszamlás áll be s mivel a vízvezeték csövek nem bírják el a rájuk zuhanó földtömegek súlyát, az egész kerület víz alá juthat.

A vizsgálat eddigi megállapítása szerint a borzalmas katasztrófát valószínűleg rövidzárlat okozta. A kár hozzávetőleges számítás szerint 150.000 angol font, azaz közel 42 millió lej.

Csábítási próbaper.

(Berlin, dec. 22.) Az itteni ügyészség egyik ambiciózus tagjának néhány hónappal ezelőtt a büntető törvénykönyvet forgatván, egy paragrafuson akadt meg a szeme. Ez a paragrafus azt határozza meg, mi a csábítás?

— Csábítás az — így szól nagyjában a törvényszakasz — ha egy 16 éven aluli lánnyal a szülője, vagy a gyámja tudta nélkül találkoznak és a találkozás eredménye... szerelem.

Az ügyészségnek ez a tagja azt gondolta, hogy ilyen csábítás sűrűn fordul elő a német fővárosban. Ezt az erkölcselenséget minden körülmények között meg kell szüntetni s ezért elhatározta, hogy egy ugynevezett próbapert indíttat.

Az alkalom csakhamar adódott. Gertrud Heiler irodakísasszony, aki még nem töltötte be a tizenhatodik esztendejét, a szülei tudta nélkül találkozott Hans Klein 24 éves szállítási vállalkozóval. A találkozásból néhány hónapon belül — szerelem lett.

— Ez tipikus csábítás — ütött a törvénykönyvre az ügyész.

A per annak rendje és módja szerint megindult. Tegnap tartották meg a főtárgyalást. Mindenekelőtt arra akart világosságot deríteni a bíróság, hogyan történt a megismerkedés?

— A villamosmegállónál a villamosra vártunk — vallotta meg őszintén Hans Klein — s minthogy a villamos nem jött, szótneztam magam körül. Így akadt meg a szemem a kísasszonyon. Lassan melléje somfordáltam s azt

a megjegyzést tettem, hogy „envje, de soká nem jön az a villamos”. Ő elfordította a fejét.

— Hiszen minden férfi ismeri ezt a játékot — beszélte most már bátrabban Hans Klein — először elfordulnak a hölgyek, adják a megsértett királynőt, de aztán gyengén, alig észrevehetően elmosolyodnak. A mosoly annyit jelent, hogy „az ügy rendben van”. Így történt az én esetemben is.

Az elnök most ismét Gertrudhoz fordult:

— Csakugyan így történt?
A leány mélyen lehajtotta fejét s egy alig észrevehető mozdulatot tett, amelyből azt lehetett következtetni, hogy helybenhagyja barátja vallomását.

Hans Klein ezután tovább fűzte:

— A beszélgetésünk során meghívtam egy kávéházba uzsonnára. Erélyesen visszautasította az ajánlatomat. Mit gondolok én, miféle nő ő? Ő nem szokott kávéházba járni. Nem is jött el, de másnap azért mégis találkozunk...

Egy hét múlva már elment a kávéházba. Két hét múlva pedig meglátogatta Hans Kleint az irodájában.

— No, mit csináltak az irodában — támaszkodott hátra a karosszékekben az elnök.

Mi történt az irodában? Az irodában megmutogatta Hans a berendezést. Ez az ő szobája, itt ül a személyzet. Aztán mindenféléről elbeszélgettek.

— Másnap — folytatja a férfi — megint eljött Gertrud az irodába és idehozattuk a kávé. Itt uzsonnázunk. Ez így ment.

Hans összeráncolta homlokát, ugylátszik azon gondolkodott, hogy meddig ment így ez a dolog.

— Bizony én most már nem emlékszem — intett türelmetlenül a kezével — hogy meddig tartott ez a dolog, csak az bizonyos, hogy egy tavaszi napon egymásé lettünk.

— Ekkor történt meg a csábítás — szólt közbe élesen az ügyész.

Hans Klein épen olyan élesen tiltakozott a csábítás vádjá ellen.

— Ez nem volt csábítás — kiáltotta — ez a dolog rendje. Így történik ez kérem szépen, az egész világon.

Most az elnök közbeszólt:
— Igen ám, csak hogy Gertrud Heiler még nem volt tizenhatéves.

Klein azzal védekezett, hogy ő ezt nem tudta. Különben is Gertrud idősebbnek mondta magát.

A védő vehemensen támad neki az ügyésznek:

— Hogyan lehet ilyen pereket indítani? — szólt — hiszen ha ez büntető dolog, akkor Berlinben naponta legalább ezer férfit el lehet itélni. Mert ami Hans Kleinnel és Gertrud Heilerrel történt, az Berlinben legalább ezer párral történik meg naponta.

A bíróság csakugyan felmentette a szállítási vállalkozót.

— Az ilyen ismerkedés és ennek következménye — hangzott többek között az ítélet megokolása — nem tekinthető csábításnak. Gertrud Heiler nem volt ugyan tizenhatéves az ismerkedés idejében, mindamellett fel lehet róla tételni, hogy pontosan tudta, mit jelent az ismerkedés és ennek az egyes állomással.

A próbaper tehát nem sikerült.

Reuss herceg

és a szép amerikai özvegy huszonöt millió dollárja.

(Berlín, december 22.) A napokban keltett nagy feltűnést, hogy egy spanyol Bourbon herceg egy gazdag pénzember egyáltalában nem előkelő származású leányát vette feleségül Berlinben. Most van egy másik hasonló mésalliance-eset Németországban. XXXIII. Reuss Henrik herceg eljegyezte magát Mrs. Wood Burghard dugazdag amerikai özvegygyel. A beavatottak szerint az özvegynek 25 millió dollár vagyona van. Ha ennyi pénze talán nincs is egészen az amerikai özvegynek, annyi bizonyos, hogy nagyon gazdag. Van egy palotája Párisban, van egy kastélya Kairóban, van hatalmas birtoka a Rivierán. Az esküvő napja még nincs megállapítva, annyi azonban bizonyos, hogy az esküvő tavasszal lesz a párisi Madelaine-templomban.

Reuss Henrik herceg első felesége Frigyes Lipót nagyherceg leánya volt. Ezt a házasságot viszont a leány apja tekintette mésalliance-nak, úgy hogy például a herceg valahányszor meglátogatta menyasszonyát, mindig a kastély melléklépcsőjén kellett felmennie a cselédekkel együtt. Leendő apósa sohasem hívta meg ebédre s nem akart vele egy asztalhoz ülni. Nem is volt boldog a házasság, hamarosan elváltak és a fiatal hercegnő röviddel a válás után influenzába meghalt. Reuss hercegnek most két gyermeke van, a 16 éves Loise hercegnő és a néhány évvel fiatalabb Heiner herceg. Egyébként XXXIII. Henrik herceg hosszú időn át állt a német diplomáciai kar szolgálatában.

Vér folyt Elzász-Lotharingiáért.

Merényletet követtek el az autonomista-per ügyéze ellen. — A merénylő meg akarta bszulni az elzászi nép szenvedéseit.

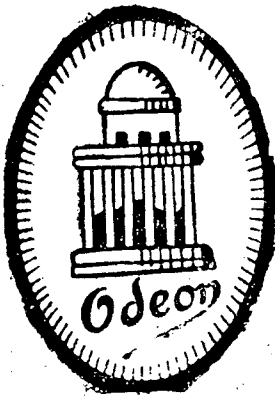
Párisból jelentik: Fachot törvényszéki tanácsost, az ismeretes kolmari autonomista-pör ügyészét, a lakásán egy magas, szőke fiatalember, aki feltűnő akcentussal beszélt, megsebesítette. A fiatalember először 8 óra tájban kereste a törvényszéki tanácsost, de amikor meghallotta, hogy Fachot nincs otthon, eltávozott. Egy óra múlva újból megjelent és akkor már otthon találta a tanácsost, akihez azt a kérdést intézte, vajon tényleg Fachot-val van-e dolga. Az igenlő válasza a fiatalember három revolverlövést adott le, amelyek közül kettő Fachot-t alsótestén találta. A merénylet után a titokzatos idegen elmenekült. Fachot-t egy klinikára szállították, állapota rendkívül súlyos, mert a lövések belelített hét helyen furták át. A rendőrség a rejtélyes merénylet ügyében nyomozást indított.

Az újabb párisi jelentések szerint a párisi rendőrprefektúra megcáfolja azt a hírt, hogy Fachot ügyész belehalt sérüléseibe. A rendőrség megállapítása szerint a beteg állapota némi javulást mutat.

A vizsgálóbíró kihallgatta a merénylőt, aki elmondta, hogy azért ment fel az ügyészhez, hogy megbosszulja Elzász szenvedéseit. Az elzásziak évek óta viselik a francia rabigát és végre ki kellett törniök az elnyomott érzéseknek. Tettét az elzászi nép nevében követte el és párisi tartózkodása alatt minden idejét arra használta fel, hogy kikutassa Fachot lakását. Nem bánta meg azt, amit elkövetett s ha sor kerülne rá, másodszor is elkövetné. Örömmel fogja büntetését, akár börtönt, akár halál, fogadni és boldogan szenved elnyomott honfitársaiért. A vallomás közben többször sirógörcsöt kapott, úgy, hogy abba kellett hagyni kihallgatását. A vizsgálóbíró rendelkezésére a merénylő elmebeli állapotát meg fogják vizsgálni.

Az éjszakai strassburgi jelentések arról számolnak be, hogy három autonomista felke-

Megérkeztek a legújabb slágerek!



- 197072 „Oly jó ez a vasárnap” énekl. Sebő Miklós.
„Ez az a lány” „ ” „ ”
197077 „Maga csunya” énekl. Sárossy Mihály.
„Tudja milyen fess Maga” „ ” „ ”
197016 „Késő ősz van” énekl. Boross Klári.
„Szeret-e még” „ ” „ ”
199146 „Oly jól csuszik ez a banánhéj” énekl. Dajos Béla.
„Ne félj, ne félj” „ ” „ ”
197078 „Holdas éjjel a Stefánián” énekl. Sárossy Mihály.
„Legyen a Horváth-kertben” „ ” „ ”
197086 „Csillagok” „ ” „ ”
„Szivem csókold” „ ” „ ”
197104 „Nini a Niagara” (Szilágyi-Zerkovitz).
Saxofon zenekar. Énekl. Sebő Miklós.

197107 „Gombház, ha leszakad lesz más” Saxofon zenekar
énekl. Sebő Miklós.

„Lányok, én rám hiába vártok” Charleston
énekl. Sebő Miklós.

197101 „Keresek egy nőt” (Dr. Weimann-Márkus)
énekl. Sebő Miklós.

197100 „Hej cica, kukorica” (Harmath-Dr. Red)
énekl. Sárossy Mihály.

197068 „Ibolyák, lila ibolyák” (Blues) tánczenekarral
énekl. Sebő Miklós.

197076 „Kicsike, vigyázzon” Charleston (a „Zene-boná”-ból)
Saxofon tánczenekar. Énekl. Sebő Miklós.

„Ide simulj rózsám” Blues „ ” „ ”

197106 „Van néha úgy” Tango „ ” „ ”
„Ha elmész” Fox-Blues „ ” „ ”

ezenkívül számtalan régi és új magyar nóták, operák operettek, táncdarabok, zenekarok kizárólag

ODEON-LEMEZKEKEN

A modern technika legújabb vívmánya! Abszolút tiszta, mellékzörejmentes! Kivánságra ingyen katalogus. Szétküldés az ország bármely részébe. Minden egyes rendelés még az nap elintéztetik.

Romániai vezérképviselő: REPRESENTANTA GENERALA A UZINELOR „ODEON”

Bucuresti, Calea Victoriei 79.

Fiókok: Bd. Elisabeta. 1. — Str. Bărătiei 52. Cluj, Str. Memorandului 16.

reste az államügyészt és átadott neki egy G. B. monogrammu aláírással ellátott levelet, amelynek tartalma a következő:

— Lemansban nem találkozhattam Fachot-tal, azonban tudom, hogy Párisban van. Oda

fogok utazni, hogy tervemet végrehajtsam.

A levél november 28-án kelt és december 19-én adták Lemansban postára. Az autonomisták kijelentették, hogy nem tudják, ki az a G. B. aláírásu egyén.

Kisebbségi alelnöke is lesz a parlamentnek

A kormány felajánlotta az ellenzéki pártoknak, hogy vegyenek részt az ország kormányzásában.

(Az Aradi Közlönyv bucaresti-i tudósítójának távirata.) A Maniu-kormány a parlament egyik tisztségét felajánlotta a kisebbségi pártoknak. Ez a tisztség valószínűleg

a kamara egyik alelnöki állása,

vagy pedig amennyiben ezt a tervet nem tudnák végrehajtani, egy másik fontosabb tiszt-

séget kapnak. Ebben az ügyben tegnap este megbeszélést tartottak, de még nem döntöttek, hogy a felajánlott tisztséget a Magyar Párt, vagy pedig a német párt valamelyik képviselője nyerve el.

Bucurestiből ma reggel ismételtelen megerősítették azt a hírt, hogy a kormány a maradtatok igazolása után

az ellenzéki pártoknak felajánlja, hogy vegyenek részt a kormányzásban.

A kormánynak ezt a tervét a liberális-párt kivételével, akik politikai terveik miatt nem hajlandók hozzájárulni, az összes ellenzéki pártok támogatják.

SZENZÁCIÓS MEGLEPETÉS LESZ AZ „ARADI KÖZLÖNY” KARÁCSONYI SZÁMA.

Az Igmándi

természetes keserűvíz
gyomor-és béltisztító
hatása páratlan.

Kapható mindenütt kis és nagy üvegekben. Az Igmándit ne tévessze össze másfajta keserűvízzel!

Erdélyi féltékenységében rálőtt Forgács Annára.

„Béluci beadott valami vacakot.“ — Revolverlövés a be nem tartott randevu miatt. — Erdélyi kutyakorbáccsal rohant fel egy lap szerkesztőségébe. — A mai tárgyalás izgalmas tanuvallomásai.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Az Erdélyi-ügy mai tárgyalásán folytatták a tanukihallgatásokat. Ma először dr. Herczeg Irmát, a Grünwald-szanatórium orvosnőjét hallgatták ki. Az orvosnő vallomása szerint azonnal észrevette, hogy Forgács Annát veronállal vagy luminállal mérgezték meg. Később gyanus volt előtte, hogy Anna egyáltalában nem beszélt arról, hogy öngyilkos akart volna lenni, hanem mindig azt mondta:

— Béluci beadott két vagy három vacakot.

Harmadnapra újból rosszul lett. Ekkor egy fiolát találtak szobájában és ebben arcánol tabletták voltak.

— Megkérdeztem az ápolóktól. — mondotta az orvosnő — kapott-e a beteg orvosi rendelre valamilyen orvosságot. Az ápolók kijelentették, hogy az orvosok semmitsem rendeltek számára. Jelentést tettem Lévy főorvosnak, aki megkérdezte Erdélyit, beadott-e valamit Annának, mire azt válaszolta, hogy két vagy három veronált. Lévy erre kádat a rendeletet, hogy senkisémet vihet semmit a beteghez.

Illés Julia ápolónő úgy emlékszik, hogy Erdélyi a Britanniából hozta a tablettákat. Érdekes vallomást tett az ügyben dr. László Ernő kozmetikus, aki római tartózkodása alatt ismerkedett meg Erdélyivel. Elmondotta, hogy a gyilkos autót tartott és a legelőkelőbb pensióban élt, úgy hogy dúsgazdag embernek ismerték. Forgács Anna elmesélte, hogy egyszer randevuja lett volna Erdélyivel, de közben egy régi ismerősével találkozott és azzal akart együtt lenni. A soffőrrrel megüzente Erdélyinek, hogy nem mehet el a találkozóra. Erdélyi kiválhatta a soffőrt, megtudta, hol van Forgács Anna, majd elment a jelzett helyre és belélt az ablakon. Arra a kérésre, hogy tériszonya volt-e Annának, kijelenti:

— Volt tériszonya. Ha az emeletről kinézett, görcsösen belémkapaszkodott, mert szédült.

László dr. ezután elmondotta, hogy a mérgezési eset után találkozott Annával és a vádlóval. Anna akkor azt mondta:

— El fogunk válni — mire Erdélyi így válaszolt:

— Bár már látnám.

Kijelenti, hogy Anna naplójában Erdélyit úgy állítja be, mint egy négert, aki vad, mohó, erőszakos és nagyszerű ember, akitől fél. A tárgyalás folyamán kiderült még, hogy Erdélyi a kötött biztosításból jutalékot kapott.

Ráskai László hírlapíró elmondotta, hogy az egyik délutáni lapban megírták májusban, hogy Forgács Anna veronállal öngyilkos lett. Erdélyi a cikk megjelenése után felrohant a szerkesztőségbe és kutyakorbáccsal fenyegette a cikk íróját, kijelentve, hogy feleségének gyomorbaja van. Másnap már azt mondta, hogy véletlen baleset történt. Klar Zoltán dr. előadta, hogy Forgács Annával úgy ismerkedett meg, hogy az elébeállott s azt mondta:

— Szervusz cousin.

— Bemutakoztam neki és ekkor azt állí-

totta, hogy unokatestvérek vagyunk. Később idegesség ellen kezeltem, de veronált sohasem adtam neki. Erdélyinek ellenben igen. Egyizben Forgács Anna revolvért kért tőlem, azzal, hogy záros határidőn belül föbe akarja magát löni.

A tárgyalást csütörtökön folytatják.

Az aradi „belügyminiszter“ érdekes pályafutása.

(Arad, december 22.) Az Aradi Közlöny mai számában jelentette, hogy a belga rendőrség Antwerpenben letartóztatta Bartha Ábelt, az aradi ellenforradalmi kormány volt „belügyminiszterét“. Ezzel a letartóztatással egy kalandos életű ember érkezett el mozgalmas életpályájának újabb fejezetéhez. Bartha Ábel neve a kommunán alatt vált ismertté.

„Amikor ugyanis gróf Károly Gyula Aradon 1919. május ötödikén megalakította az ellenforradalmi kormányt, ebben a kabinetben Bartha Ábel lett a belügyminiszter.“

Hogy azelőtt mi volt és hogy miképpen került be az ellenforradalmi kormányba, azt senki sem tudja megmondani. Gróf Károlyi kormányának néhány napi aradi működése után távoznunk kellett a városból. Szegedre mentek a kormány tagjai, de amikor ide megérkeztek, Bartha már nem volt belügyminiszter. Hogy miért tették ki a kormányból, azt sem akarja senki elárulni.

A kommunán bukása után, néhány héttel

Karácsonyi és egyéb alkalmi ajándékokat

**saját árban vásárolhat a
Grallert-féle végeladáson**

Arad, Bul. Regina Mária 18. (Polg. Takp. épület.)

Órák! Ekszerek! Disztárgyak!

Budapesten tünt föl. Igyekezett a kormánykörök bizalmába férkőzni, de minden kísérlete sikertelen maradt. Mindenfelé megfordult, kegyelmes urnak szőlittatta magát s névjegyére rányomatta, hogy m. kir. ny. belügyminiszter.

Amikor látta, hogy Aradon megindult politikai karrierjét nem folytathatja Budapesten, kereskedelmi vállalkozásba fogott.

Szállítási engedélyek megszerzése körül tevékenykedett és hamarosan meggyült a baja a büntető hatóságokkal. Egy ízben egy kereskedő kereste fel a „kegyelmes“ urat és elpanaszolta, hogy elvették autóját. Bartha a kereskedővel elment abba a garázsba, ahol az autó volt és a garázs tulajdonosára rájlesztett, hogy ha nem adja vissza az autót, az Ostenburg különítmény tagjaival viteti el. A tulajdonos megijedt és az autót nyomban visszasaadta, de Barthát feljelentette zsarolás miatt. És a „kegyelmes urat“ nyolc hónapi fogságra ítélték. Mire az ítélet végrehajtására került a sor, Bartha megszökött Budapestről és csak most tartóztatták le Antwerpenben.

Istentisztelet „Jehova angyalainál“

Hermann Mill, a szürke prédikátor hatalmában tartja az egész gyülekezetet.

(Bécs, december 22.) „Jehova angyalai“ nevű szekta, amely egyik tagjának, Schélsinger Józsefnek, az Aradi Közlöny által is megírt rejtélyes halála révén a közérdeklődés középpontjába került Bécsben, hetenként kétszer tartja meg vallásos összejövetelét az egyik külvárosi ház egy kisebb termében. A közönség nagy része sápadt és rosszruhájú férfiakból és nőkből áll, akik fanatikusan ragaszkodnak a szekta vezéréhez és prédikátorához, Hermann Millhez.

Amikor Mill belép a terembe, áhitatos lesz a csend, pedig ez a Mill még csak nem is szimpatikus jelenség. Apró szemei, orra és elálló fülei vannak. Az istentisztelet énekekkel kezdődik, majd Mill, aki körülbelül 48 éves és a hasonló híres angol filozófus leszármazottjának mondja magát, beszélni kezd. Nem patetikus, min egy népszónok, hanem csendesen, egyszerűen. A teremtnél kezd. Az eredeti bűn — mondja — hozta a földre a halált, de mióta Krisztus megváltotta a világot, remény van, hogy az ember újra legyőzheti a halált, de ez csak akkor válik aktuálissá,

SZILÉZIAI KOKSZ

füttetésre és ipari célokra, Szalon köszén, Kovácskőszén (készszermosott), „Retorta“ faszén csomagolva és ümlesztve, háshoz szállítva, minden mennyiségben kapható

ALTMANN EDE Arad,
Bul. Reg. Ferdinand (Boros Béni-tér) 44.
Telefon 461.

ha beköszönt az új kor, amely a teremtés utáni hétézredik évvel kezdődik. Ez a kor Mill szerint már itt is van, vagyis röviden a prédikátor a test halhatatlanságát igéri be tanítványainak.

A legérdekesebb a dologban az, hogy Mill mindezekről a fantasztikumokról oly természetesen és magától értetődőleg beszél, hogy a hallgatónak szinte ideje sincs bensőleg megcáfolni állításait. És ép ez ami benne veszedelmes. Beszél arról is, hogy a gonosz orvosok tanítványait szeretik a bolondok házába küldeni és foglalkozik a Schléssinger-esettel is. Szerinte Schléssinger „testvér“ rossz olajat vett és attól halt meg.

A szektának állítólag sok barátja van külföldön és meglehetősen vagyon felett is rendelkezik.

RIPORTOK, CIKKEK, AKTUALIS KÖZLEMÉNYEK, KOMOLY és VIDÁM IRÁSOK válnak azoknak az „ARADI KÖZLÖNY“ karácsonyi ünnepi számában.

ARADÓ

Selyemárubáza

Budapest, IV. Párisi-ucca 6

Nagy választék mindenféle selyeműdonságokban. — Legolcsóbb bevásárlás: 1000. — Elapr. hivatkozók 5% engedményt kapnak.

TELEFON 70. ERZSÉBET SLAGERMOZGO TELEFON 70.

Ma d. e. 1/12 és d. u. 3 órákor **MATINÉ**
10-15 lejes helyárrakkal

„Balalajka és szerelem“. Pazar kiállítás, szenzációs attrakciók.

Ma d. u. 1/2, 6, 1/2, 8 és 1/2, 10-kor premier!

HAROLD LLOYD legjobb, legújabb, legszenzációsabb filmje: **ÉN ÉS SZEFELMÉM.**

!!! Hét. 6n d. u. 4-6-ig nagy ifjusági előadás !!!

„Biadó“. Főszerepben: Jackie Coogannal.

Mindenki ajándékot kap.

Karácsonyveti lezártított olcsó helyárrak.

Előkelő munkatársai voltak Audibert szerkesztőnek.

(Páris, december 22.) A Gazette du Franc botránya napról-napra nagyobb méreteket ölt. Audibert főszerkesztőt, akinek elfogatását betegsége miatt nem lehetett fogatosítani, a vizsgálóbíró ma kihallgatta. Audibert azonnal olyan leleplezésekkel szolgált, amelyek szenzációként hatottak.

Elmondotta, hogy amikor Hanau asszony rábizta a szerkesztőség vezetését, azonnal felment a külügyminiszteriumba, hogy ott a lap irányára és állásfoglalására vonatkozóan bizonyos puhatolódásokat végezzen. Itt teljesen kielégítő eredménnyel járt el, sőt

Briand egy sajátkezűleg írt közleményt bocsátott rendelkezésére, amelyen neve első ízben szerepel, mint főszerkesztő.

Februárban Audibert ötnegyedórás kihallgatáson jelent meg Poincaré-nál. Hogy mit beszéltek, arról nem nyilatkozhat, tény azonban az, hogy Poincaré maga is egy saját kézírású nyilatkozatot küldött a Gazette du Francnak.

Audibert vallomása igen kellemetlenül hatott a Ouai d'Orsaván s ma este hivatalos hely-

ről cáfolatot is adtak ki Audibert megállapításaira.

A Gazette du Franc botrányával kapcsolatban a párisi jobboldali sajtó nap-nap után újabb meg újabb politikusokat támad. Eddig főként Hennessy földművelésügyi miniszter volt a támadások céltáblája, most egyes lapok Herriot volt közoktatásügyi miniszter ellen támadnak. A Liberté szerint Herriot a múlt nyáron a közoktatásügyi miniszteriummal előfizetett a Gazette du Franc 50.000 példányára, évenként 45 franknyi előfizetési díjért.

Hymódon Hanau asszony két és egy negyed millió frankhoz jutott. A példányokat megküldték az iskoláknak. Amikor Herriot lemondott és Marraud lett az utóda, azonnal megszüntette az előfizetést. A Liberté szerint a Gazette du Franc bűnyegének vizsgálóbírája csak Herriot-ra való tekintettel állott el Dumay-nak, a Quotidien igazgatójának letartóztatásától. Dumay ugyanis kihallgatása során azzal fenyegetőzött, hogy mihielyt letartóztatják, több politikust, köztük Herriot-t is le fogja lepeln.

Kinos botrány egy álarcos bálon

A kisvárosi orvosné a bukott bank részvényeiből jelmezt varratott és szobaleányát küldte el a nőegyleti bálna.

(Szeged december 22.) A kisteleki zsidó nőegylet hosszas készülődések után zártkörű álarcosbált rendezett. A rendezési izgalmak idején súlyos differenciák támadtak két ismert család, dr. Weinberger Ernő orvos és Beck János nagykereskedő családja között. A hölgyek teljes energiával tevékenykedtek a bál sikere érdekében és az összekapás után mármár attól kellett tartani, hogy a bált nem lehet megtartani.

A kisvárosi hölgyei azonban már beszerezték a jelmezeket, az estélyt már nem lehetett elhalasztani.

A bál kezdetének óráiban, szokás szerint, szigorú rendezők állottak a terem ajtajában és csak igazolás, vagy személyre szóló meghívók felmutatása után engedték be a jelmezben, álarokban érkező hölgyeket. Nagy feltűnést keltett egy hölgy, aki elegánsan és meglepően

egy megbukott bank részvényeiből varratotta különös jelmezt.

A hölgy felmutatta meghívóját: dr. Weinberger Ernőné nevére szól. A rendezők az álarc és a különös jelmez mögött felismerni vélték az elegáns orvosné alakját, akit erre illő udvariassággal bevezettek a terembe.

A tánc megkezdődött, a „részvény”-jelmez nagy feltűnést keltett és nemsokára az egész terem tudta, hogy Weinbergernét rejtik az összevarrott részvények. De néhány tánc

után egészen különösen kezdett viselkedni a részvény-jelmezű hölgy. Feltűnően táncolt, közönséges szavakat használt és olyan mozdulatokat tett, amelyek nem illettek a zártkörű és előkelő estélyhez.

A frakkos és álarcos bálózók suttogni kezdtek, a rendezők tanácskozni gyűltek össze: a részvényes hölgy nagyon feltűnően viselkedett. A rendezőség erre elhatározta, hogy újból igazoltatja a részvényes hölgyet, mert hátha nem is dr. Weinbergerné... Az alakja hasonlított, de viselkedése egyáltalán nem.

És kiderült, hogy Weinberger doktorék nem is voltak a bálban,

Weinbergerné azonban maga helyett, jelmezében és meghívójával, szobaleányát küldte el.

A kisvárosi másnap már készen is volt a megállapítással. Mindez bosszúból történt, a rendezési összeveszés miatt.

A bál botrány után Beck Jánosné azonnal irados indítványt nyújtott be a nőegylet-höz, amelyben Weinberger doktoré kizárását kérte.

A beadvány szerint Weinbergerék eszelték ki bosszúból a kompromittáló tréfiát és ezek után a doktoré nem lehet tagja az egyesületnek.

A botrány egyre nagyobb hullámokat vetett, mire dr. Weinberger a békesség kedvéért felesége nevében megkövette a nőegyletet.

A kedélyek még mindig nem csillapodtak

Zongorázik? Hegedül?

A legszebb karácsonyi ajándék egy új **Moravetz Album.** Kapható minden könyvkereskedésben.

le. Weinbergerné a kizárási indítvány kitételeit sértőeknek találta és

rágalmazás, becsületsértés címén pört indított a szegedi járásbírószágon Beck Jánosné ellen.

Dr. Gaál István járásbíró tárgyalta Kistelek szenzációjának pörét, azonban ítéletet nem hozhatott az első tárgyaláson. Dr. Weinbergerné ugyanis a tárgyaláson vádat emelt dr. Lederer László ügyvéd ellen is, mert közben megtudta, hogy a beadványt dr. Lederer szerkesztette. Beck Jánosné védőjéből ekkor vádlott lett, mire a bíró a tárgyalást elnapolta.

Most már valószínűnek látszik, hogy a „nagy pör” nem fog ítélettel végződni, mert a bál botrány ügyében békétárgyalások vannak folyamatban.

Meghalt Jac Endre,

az aradi ipartestület népszerű titkára.

(Arad, december 22.) Az aradi iparosságának gyászja van. Ma délután 4 órakor, hosszas szenvedés után elhunyt az aradi ipartestület titkára Jac Endre, 37 éves korában.

Jac Endre, mintegy 5 év óta titkára az aradi ipartestületnek. Háború előtt orvostanhallgató volt, majd hadbavonult és így tanulmányai abbamaradtak. Háború után közigazgatási szolgálatba lépett, az aradi városházára került, mint polgármesteri titkár, nagybátyja, dr. Robu János polgármester mellé. Amikor az állampolgársági hivatal megkezdte működését, annak vezetője lett és ilyen minőségben sok nehézséget hárított el az akkor még teljesen tájékozatlan közönség elől.

Öt évvel ezelőtt az aradi ipartestület titkára lett. Ebben a minőségben Jac Endre csakhamar az aradi iparosság általános szeretetét és megbecsülését érdemelte ki. Minden iparosnak nemzetiségi és valláskülönbségre való tekintet nélkül segítségére volt ügyes-bajos dolgában, ami nagyban hozzájárult népszerűsége emeléséhez.

Jac Endrét, mintegy három héttel ezelőtt agynak döntötte régebbi keleti izületi csúza és állapota csakhamar annyira súlyossá vált, mint annakidején megirtuk — kórházba kellett szállítani. Kezei, lábai megmerevedtek és az ischiasz csakhamar az agyára huzódott és agyhártyagyulladás idézett elő. A gondos kezelés nem tudta megmenteni az életnek, két napi kínos agónia után ma délután meghalt. Az elhunytban Jac Jenő gépüzemi h. igazgató öccsét, dr. Robu János volt polgármester unokaöccsét gyászolja. Temetése, amelyen az iparosság nagy tömegben vesz részt, hétfő délután 11 órakor lesz a megyei kórház halottasházából.

Holnapután, kedden Karácsony!!

Karácsonyünnepi nagy műsor:

APOLLOBAN

Keddtől

A leghíresebb amerikai rendező

CECIL B. DEMILL rendezésében:

CHICAGO

a mai élet legnagyobb szatírja. Különlegesség.

Főszerepben:

Várkonyi Mihály

Phillips Haver

URANIABAN

Keddtől

LUCIANO ALBERTINI

legújabb filmje.

Egész Európában, Németországot kivéve,

Aradon először:

A legyőzhetetlen

Pazar kiállításban, izgalmas, érdekesítő, lenyűgöző filmszerűség.

Karácsony mindkét napján éjjel 1/2-12-kor **Nagy cabaret.** Fellelőnek: Várady Aladár, Mezey Nelly, Bakó Eszti, Andrassy Lilly, Szabó Gyula, Oszmadia Manyl és a Londoni Savoy Jazz

GYEREKEK szóljatok a szüléteknek

HOLNAP d. u.

HÉTFŐN 4—6-ig

nagy gyermekelőadás

az **APOLLOBAN.**

Színre kerül: **Karácsonyi kívánságok** 1 felvonásban. Ezenkívül Ballet, ének, szavaltat, tánc és a legjobb amerikai gyermekburleszk filmek.

Olesó 10—15 és 20 leies

Matiné helyárrakkal.

Operettforradalom Monacóban

A játékbank jövedelmének elosztása miatt differenciák tamadtak a fejedelemmel. — A Nemzeti Tanács beadta lemondását. — Forradalmi helyzetbe került a liliputi állam.

(Páris, december 22.) Akármilyen hihetetlenül is hangzik: Monacóban, ebben a földi paradicsomban forradalom tört ki. Nem valami véres forrongás ugyan, de mégis forradalom.

Tudvalevő ugyanis, hogy Monaco boldog polgárai, akik mindössze 23 ezren vannak, nem fizetnek semmiféle adót, mert a liliputi országocskaja jövedelmét a montecarloi játékbank bérői által fizetett összeg képezi. A birodalom uralkodófejedelme II. Lajos, akinek az ország kormányzásában egy miniszterium és egy 12 tagú nemzeti tanács segít. Ennek a nemzeti tanácsnak nincs törvényhozó, csupán tanácsadási joga és ép ekörül támadt a konfliktus. Az ország jövedelme, mint említettük, a montecarloi játékbankból kerül ki és a pénz a fejedelemmel folyik be, aki annak felhasználásáról intézkedik. A nemzeti tanács ugyilátszik nem volt megelegedve a fejedelem gazdálkodási módjával és a múlt héten tartott ülésén a legalázatosabb tisztelettel bár, de leszögezte, hogy a fejedelem nem vette figyelembe a jövedelem helyes felhasználására adott tanácsokat, ami által Monte-Carlo gáz, víz és világítási ügyeinek rendezése halasztást szenvedett, ez pedig hátrányos, az egész „birodalom” jövőjére, amikor pedig San-Remóban

egy konkurrens játékkaszinó nyílt meg nemrég.

Ha Monte-Carlo nem tart lépést a korrak — állapította meg a nemzeti-tanács — akkor más vidékre mennek a játékosok és vége a paradicsomi állapotoknak. Ép ezért memorandumban arra kérte a tanács a fejedelmet, hogy vegye még egyszer megfontolás alá a jövedelem elosztására tett javaslatokat.

A Franciaországban tartózkodó fejedelem alkotmányos jogainak megsértését látta ebben és azt izente, hogy nemsokára hazatér, de reméli, hogy hivatalnokai addig is tisztában fogják látni azt, hogy mi a tulajdonképeni kötelességük. Őt nem lehet jogaiban senkinek se korlátozni. Magyarán: a nemzeti-tanácsnak nincs joga ellenőrzést gyakorolni afelett, hogy a fejedelem mit csinál az ország jövedelmével.

Erre az üzenetre a nemzeti-tanács benyújtotta lemondását a miniszteriumnak, ami által alkotmányválságba, forradalmi helyzetbe került a liliputi állam. Már most, hogy a fejedelem új nemzeti tanácsot nevez-e ki, vagy diktatori módon egyedül fogja kormányozni Monacót — ez a jövő titka.

Meráék polgári pert is indítottak az Egyesült Bank R. T. ellen.

A törvényszék a karácsonyi szünetben soron kívül letárgyalta a keresetet és kötelezte a bankot a betéti összeg letétbehelyezésére. — A bank mindkét felebbezését egyszerre tárgyalja a Tábla.

(Arad, december 22.) Az aradi Egyesült Bank R. T. ellen — mint ismeretes — az újabb csőd-attakot Mera Terentiené, Karácsonyi Julia betétes indította meg, aki 794.000 lej erejéig kérte a csőd megindítását. A csőd-bíróság, mint megirtuk, három nappal ezelőtt foglalkozott a csődkérvény ügyével és kötelezte a bankot, hogy legkésőbb január 10-ig helyezze letétbe a követelt betéti összeget. — Mint most kiderült, Mera Terentiené ügyvédje, dr. Pop Sándor útján a csődkerés benyújtásával egyidejűleg polgári keresetet is indított a bank ellen.

A kereset ügyében soron kívül tüzött ki terminust és már tegnap tárgyalást is tartott a törvényszék Popescu-Ionescu polgári tanácsa, amely nagyjában ugyanazt a döntést hozta, mint a csőd-tanács, vagyis kö-

telezte a bankot, hogy a betéti összeget 15 napon belül helyezze bírói letétbe. A bank képviselőjében dr. László Lipót kifogást jelentett be a törvényszék határozata ellen és több tanu kihallgatását kérte, amit azonban a törvényszék elutasított. Ennek következtében a bank — mint értesültünk — a karácsonyi ünnepek után felebbezést jelent be a temesvári Táblához, amely ilyenformán valószínűleg együtt veszi tárgyalás alá a felebbezést a csőd-bíróság határozata ellen benyújtott felfolyamodással. A felebbezésben a bank ügyésze meg fogja említeni, hogy a törvényszék indokolatlanul sürgős természetűnek minősítette a keresetet s ezért még a karácsonyi törvénykezési szünet alatt tartotta meg az ügyben a tárgyalást.

Irodalom és művészet

* A színház heti műsora. Vasárnap délután 3 órakor: Szeretlek (operett, mérsékelt helyárrakkal.) 6 órakor: Román előadás. Este 9 órakor: Zenebona (operett, új betanulásban, C. bérlet.) Hétfőn délután 4 órakor: Aladár nem számár (nagy gyermekelőadás, ajándékosztással.) Este nincs előadás. Kedd d. u. 3-kor: Artatlan Zsuzsi (operett, mérsékelt helyárrakkal.) 6 órakor: Ábris rózsája (vigjáték, mérsékelt helyárrakkal.) Este 9 órakor: Mersz-e Mária (operett, A. bérlet.) Szerda délután 3 órakor: Zenebona (operett, mérsékelt helyárrakkal.) 6 órakor: Mary Dougan bűnpöre (mérsékelt helyárrakkal.) Este 9 órakor: Régi nyár (operett, B. bérlet.) Csütörtök: Végre egy uriaszony! (szenzációs vigjáték-bemutató, C. bérlet.) Péntek: Végre egy uriaszony (vigjáték, A. bérlet.) Szom-

bat: Eltörött a hegedűm (pompás operettújdonosság, B. bérlet.)

Ideális szép lesz minden hölgy,
ha a világhírű csodás hatású Földes

MARGIT-CREMET

használja. Zsirtalan, ártalmatlan,
rögtön szépít. — Gyártják:

Hehs-örökösök Strada Eminescu
Hehs-palota.

* Eltörött a hegedűm! Ezt a címet jól az emlékezetbe kell vésni, mert ehhez a névhez szombat este olyan hatalmas siker fog fűződni, amelyet a színház öreg falai eddig aligha lát-

Orvosiilag ellenőrzött és javasolt, mindennemű
**gyógyhaskötő, sérvkötő és
gummiharisnya különlegességek**
a legnagyobb bizalommal vásárolhatók:
KEPES ELEK orvosi közteszerész cégnél Arad,
Bul. Regina Maria 2. (Meuman-palota.
Női és férfi keztük nagy választékban.

háltak. Zerkovitz operettei között messze kiemelkedőn az élen van az Eltörött a hegedűm, remek énekszámokkal, megvesztegetően kedves muzsikával, bravuros táncszámokkal, egész csomó remek szereppel és az aradi előadásban, fényűző kiállításban. A társulat ebben az operettben valósággal önmagát mulja felül, Galetta főrendező vezetésével, aki a darab egyik bonviván főszerepét játsza. A női főszerepek Viola Margitnak és Kertész Mancinak jutottak, a másik bonviván: Balázs István, ugyancsak pompás alakot elevenít. A humorról és az ördögös táncokról ifj. Szendrey Mihály gondoskodik, kivülről Győző visz főfigurát, valamint Dancs Ica, Földes és Joanovics is. Gellért Pál karmester a rengeteg, azonnal fülbemászó Zerkovitz-muzsikának precíz betanítója, Rudas pedig a görtek munkájára vigyáz.



Steinway & Sons August Förster

világmárkás zongorák

egyszintén Rud. Steinhilber, Carl Dürr, Original
Süßl, Ferdinand Karl stb. wien. elsőrendű
gyártmányok gyári képviselője. 676

FAIX JACQUES zongora-
termében

Arad, Strada Consistorialui (volt Batthyány-uca) 25. szám.

* Vasárnap délután mérsékelt helyárrakkal a gyönyörű revüoperett: a Szeretlek megy premierszereposztásban, Viola Margittal, Kertész Mancival, Fekete Irénnel, Dancs Icával, Győzővel, Balázsszal, ifj. Szendreyvel, Rudással, Kunnal a főszerepekben. Este 9 órakor a föllevenített Zenebona megy, parádés szereposztásban. Főszereplők: Viola Margit, Kertész Manca, L. Kiss Mariska, Szepessy Edith, Galetta, ifj. Szendrey, Rudas, Kun.

* Hétfőn nagy gyermekelőadás a színházban a gyermekek öröme. Színrekerül az Aladár nem számár, amelyre minden kis gyermeknek el kell jönnie, mert eltekintve attól, hogy rengeteget fog mulatni, ráadásul értékes ajándékot is kapnak.

Szenzációs, újabb árleszállítás
KERPEL könyvtárában

Havi díj 40 vagy 80 lej.
Minden újdonság megjelenéskor!
A könyvek újak és tiszták!
Vidékre is előnyös bérletek!

* A karácsonyi műsor pompázatos: Kedd délután a felejthetetlen emlékü Artatlan Zsuzsi, 6 órakor a finom humoru Ábris rózsája szerepel műsoron, mérsékelt helyárrakkal, este a látványos revüoperett: a Mersz-e Mária megy. Másnap délután 3 órakor a kitűnő Zenebona, 6 órakor az izgalmas Mary Dougan bűnpöre a műsordarab mérsékelt helyárrakkal, este 9 órakor a nagyszerű Régi nyár-t adják.

* Csütörtökön elsőrangú bemutatója lesz a társulatnak: Alfred Geyer szellemes mulató vigjátékának lesz a premierje a próza-együttes nagyszerű tolmácsolásában.

Karácsonyi occasio vásár

arany, ezüst, ékszer
és óra randkívül le-
száll tot, igen olcsó
áron. Átalakítások és
javítások. Veszünk
oladunk és cserélünk

Kun József és Fia

ékszerművesek.

Telef. 70. **KERZSEBETSLAGER-MOZGO** Telef. 70.

Premier! Világslagerfilmek! Mindkét ünnepnap más és más műsor! Legszebb tegyább, legregibb filmremek premíerje.

KEDDEN d. e. fél 12-kor MATINÉ

VARAZSLO

Petrovich Szvetisláv, Paul Wegener, Alice Terryvel
10-15 lejes helyárrak.

D. u. 3, 1/5, 6, 1/8 és 1/10-kor
PREMIER. VILAGFILM.

RIADO, Jackle Coogan nal.

SZERDAN d. e. fél 12-kor MATINÉ

Skarlát betű

LILLIAN GISH és
LARS HANSON-al

10-15 lejes helyárrak.

D. u. 3, 1/5, 6, 1/8 és 1/10-kor
PREMIER. VILAGFILM.

KACAGJ BAJAZZO Lon Chaney-vel.

Marsieu prefektus lemondásra készül

A prefektus egészségi állapota miatt nem vállalja tovább az állásával járó nagy munkát. — Már régebben kijelentette, hogy csak a választások levezetéseig marad.

(Arad, december 22.) Amikor a nemzeti-parasztpárt uralomra jutott, nyilvánvaló volt, hogy Arad megye prefektusi székét más nem foglalhatja el, mint Marsieu Justin dr., az aradi párttagozat elnöke, aki már állott egy ízben Arad megye élén és ebben az időben mindenki becsülését és tiszteletét vivta ki. Marsieu Justin dr. mostani delegálásakor kijelentette, hogy csak ideiglenesen vállalja a prefektusi tisztséget, levezeti a választásokat, rendet teremt a megyei közigazgatásban és azután átadja helyét másnak, mert egészségi

állapota nem engedi meg, hogy ezen terhesebb állást hosszabb ideig vállalja.

A választások nemrég véget értek és most a prefektus ismételte környezetében azt az elhatározását, hogy nem vállalja sokáig az állást, hanem lemond és arra kéri a kormányt, nevezzen ki mást helyette. A prefektus elhatározását mindenütt sajnálkozással kommentálják és általános a remény, hogy Marsieu dr. revidálja álláspontját és épen a közérdek szempontjából, továbbra is megmarad Arad megye élén.

Nyolcvanezer dollárt loptak el a szatmári postán

Nemzetközi botrány pattant ki Szatmáron a rendőrprefektus távozásával. — Két főtisztviselő fosztogatta a pénzesleveleket. — Letartóztatásukkor 700 ezer lejt találtak náluk.

(Az Aradi Közlöny prágai tudósítójának távirata.) Érdekes ügy foglalkoztatja a prágai és bucuresti-i hatóságokat. Még 1926-ban történt, hogy Prágából egy tízezer dolláros pénzeslevelet küldöttek Bucurestibe. A levelet valahol felbontották s a tízezer dollár nyomtalanul eltűnt.

Néhány hónappal később ugyanerre a sorsra jutott egy 20.000 dolláros, majd az idén egy 50.000 dolláros pénzeslevél.

Számtalan reklamáció után a harmadik pénzeslevél tartalma megkerült a szatmárnémeti postahivatalban, ahol a levél állítólag kiszakadt és tartalma kihullott.

A Rianione Adriatica biztosítótársaság, amelynél a feladó a küldeményt biztosította, egyik ügyes magán-detektívjét küldötte Szatmára és a detektív megállapította, hogy

a szatmári tranzito postaigazgatóság vezetője nemrég házat vásárolt, amelyet dollárokkal fizetett ki, dacára annak, hogy nemrégiben egészen vagyontalan volt.

A postaigazgatónak, Lázár Octaviannak azonban jó összeköttetései voltak és így az ügy a diplomáciai eljárás dacára is csak most pattant ki, amikor rezsimváltás folytán a szatmárnémeti rendőrfőnököt felváltották.

Lázár bevallotta, hogy ő lopta el a pénzeslevelek tartalmát, sőt megnevezte bűntársát, Bolca Constantin postatisztviselő személyében.

A két sikkasztó főtisztviselőnél már csak 700.000 lejt találtak, a többit elköltötték. Mindketten az ügyesség fogházának lakói.

Afgán csapatok átpártoltak a felkelőkhöz.

Ujból kritikusra fordult Amanullah király helyzete. — Személyes testőrsége is hullon lett a királyhoz.

Párisból jelentik: A lapok londoni távirata szerint Afganisztánban sikerült megállítani a felkelők előnyomulását. Állítólag a lázadók vezére tegnap súlyosan megsebesült. A Matin távirata szerint Amanullah király és a királyné Kabulban tartózkodnak. A Times tudósítója azt jelenti Peshavarból, hogy arra az angol repülőgépre, amely tegnap újabb felderítő repülést végzett Kabul fölött, rálöttek és kétszer eltaláltak.

A párisi afgán követség ma újabb kommunikát adott ki, amely kabuli jelentés alapján közli, hogy ott, valamint az ország több részében teljes a rend. Későbbi távirati jelentés szerint a reguláris csapatok egy nagy része tegnap éjszaka

átpártolt a felkelőkhöz, ami újból aggasztóvá tette az afgán helyzetet. Attól félnek, hogy ugyancsak átpártol a király személyes testőrsége is s ezért Amanullah tegnap óta fehér tisztekkel és legénységgel vétette körül a kabuli királyi palotát.

Moszkvából jelentik: Az Afganisztánból közvetlenül érkező jelentések szerint Amanullah király, feleségével és kormányával Kabulban van. A lázadókat széjjelverték. Az összeköttetést Kabul és Taskend között helyreállították.

HA NEM PÉLDÁNYONKÉNT VESZI MEG AZ „ARADI KÖZLÖNY“-t, hanem havonta 90 lejért előfizeti, csak 3 lej 60 baniba kerül egy példány.

Erdélyiek találkozó helye az
ESPLANADE-szálloda
6246
BUDAPESTEN
LUKACS-FÜDDŐVEL SZEMBEN.
Kényelmes családi otthon. Tökéletes tisztaság, hideg-meleg folyóvíz.
Közvetlenül a hirdetésre hivatkozók 20% engedményt kapnak.

Molnár Ferenc

a világ első ezer embere között
A Daily Mail évkönyve közli a világ leghíresebb ezer emberének életrajzát. — Öt magyar név szerepel a gyűjteményben.

(Az Aradi Közlöny londoni tudósítójának távirata.) A napokban hagyta el Rothermere lord lapjának, a Daily Mailnek hatalmas évkönyve a sajtót. A négyszázoldalas, piroskötésű könyv hárommillió példányban kerül forgalomba és ebben a világ első ezer emberének rövid életrajzát ismerheti. Ebben a gyűjteményben öt magyar név szerepel: Horthy Miklós, Magyarország kormányzója, Bethlen István gróf miniszterelnök, Andrássy Gyula gróf, Apponyi Albert gróf és Molnár Ferenc neve. Molnár Fernecről, aki így a világ első ezer emberének sorába került, a következőket írja:

Molnár Ferenc a leghíresebb magyar drámaíró és novellista. Karrierjét, mint újságíró kezdte meg, később darabjaival nagy sikert aratott a kontinensen, majd Amerika színpadain. Főleg amerikai sikerei, ahol nem egy darabját évekig játszották, tették világhíressé nevét. Tagja a Kisfaludy-Társaságnak, a legelőkelőbb magyar irodalmi körnek.

Gummitűzőket

csak speciálistától vásároljunk;

Melltartók, baskötők 20%-al olcsóbban mint másutt
PILCZ IRMA Arad, Str. Eminescu
(Deák Ferenc-u.) 14.

Grete Garbot agyonünnepelték.

Szülővárosában a tömeg megrohanta autóját. A híres filmszínésznő idegsokkot kapott az ijedségtől.

Stockholmból jelentik: Grete Garbo, a világhírű mozzinésznő a karácsonyi szabadságának eltöltése végett Hollywoodból szülővárosába, Gothenburgba érkezett. Gothenburg lakossága a fiatal mozzinésznőt lelkes ünneplésben akarta ez alkalomból részesíteni és ezért a város színe-java kiment az állomásra, hogy ott fogadhassák gyönyörű honfitársukat. Alig, hogy a világhírű mozzinésznő elhagyta a fulkéjét és már az állomás előcsarnokán keresztül kijutott a szabad térre, hogy a reá várakozó autóbá szálljon, amikor a tömeg keresztül törte a rendőrkordont és egészen a művésznő kocsijáig nyomult előre.

Pillanatok alatt örületes tumultus támadt és a tömeg annyira rávetette magát a művésznő kocsijára, hogy betörte az autó ablakát. Ez alkalommal egy nő és egy férfi az autó eltört ablakának szilánkjaitól súlyosan megsebesült és amikor Grete Garbo észrevette, hogy mindkét sebesült kezéből sötét arcából is folyik a vér, ájultan esett vissza kocsijának párnás ülésére. A művésznő percekig nem tért magához, a rendőrség parancsnoka ekkor egy időközben odaérkezett erősebb rendőri készséggel feloszlatta a tömeget, úgy, hogy Grete Garbo kocsija elindulhatott. Bár a művésznő ugyanezzel az autóval eredetileg Stockholmába akart utazni, kénytelen volt egy gothenburgi szállodában szobát venni.

Karácsonyra!

Képekönyvek 35 lejtől feljebb, díszművek, zenealbumok, emlékkönyvek, díszlevegypapírok, gramfonok, lemezok, festmények, rézmetszetek nagy választékban.
Karácsonyfa-díszek. E. önyös alkalmi vételek.

Kerpel Zsó.

APOLLO Ma, vasárnap URANIA

NAGY MATINÉ d. e. 1/2 12 órákor

PRATER MICI. Főszerepben: ANNY ONDRA.

Mulatságos modern vigjáték

Délután 3-5-ig

A SAX-FONCS ZSUZSI

első helyárrakkal.

5, 7 és 9 órákor

A LONDONI SAVOY JAZZ

7 tagú zenekara hangversenyez és kísér:

A SAXOFONOS ZSUZSI

a filmet.

Főszerepben: ANNY ONDRA.

Mérsékelt 5 lejtől feljebb helyárrakkal.

NAGY MATINÉ d. e. 1/2 12 órákor

A 18 EVESEK. Főszerepben: VEREBES ERNŐ.

Ezenkívül fellép: MISLYL, a világ legerősebb nője és partnerrel, csodás erő és akrobatika mutatványival.

Délután 3-5-ig MATINÉ HELYÁRRAKAL,

5, 7 és 9-kor rendez olcsó helyárrakkal

NAGY KETTŐS MŰSOR:

BETTAUER világhírű regénye:

A BÁNATOS UCCA

Főszerepben:

GRETA GARBO.

Ezt követi:

a legjobb RIN-TIN-TIN film

A VAD IGAZSÁG

H I R E K.

— **KÉRJÜK A T. HIRDETŐ KÖZÖNSÉGET, HOGY A KARÁCSONYI LAP RÉSZÉRE HIRDETÉSEIT LEGKÉSŐBB HÉTFŐ DÉLIG JUTTASSA EL A KIADÓHIVATALBA.**

— **Titulescu a Nobel béke-díj jelöltje.** Bucurestiből jelentik: Az egyetemi nagytanács tegnapi ülésén Coculescu, a bölcsészeti fakultás dékánja, a jövő évi Nobel béke-díjra Titulescu volt külügyminiszter jelölését ajánlotta, amihez az ülés egyhangú lelkesedéssel hozzájárult. Titulescu, mint ismeretes, évek során át a bucuresti-i egyetem tanára volt.

— **Zsidó képviselők Maniu miniszterelnöknél.** Bucurestiből jelentik: Dr. Willenszky Jehuda, a cionista világszövetség képviselője, dr. Fischer Tivadar társaságában tegnap kihallgatáson jelent meg a miniszterelnöknél. Maniu élénken érdeklődött a palesztinai munka iránt és többek között kijelentette, hogy a napokban nyilatkozni fog a cionista kérdékről. Tegnap este megalakult a zsidó képviselők parlamenti frakciója, a román állam érdekeinek keretein belül. Elnökké Mayer Ebner dr.-t, alelnökké Fischer Tivadar dr.-t választották meg. A frakció tagjai még Fischer József dr. és Landau.

— **Mozgalom az ónaptár ünnepeinek visszaállítására.** Bucurestiből jelentik: Besszarábiában mozgalom indult az iránt, hogy az ónaptár szerinti ünnepeket állítsák vissza. A mozgalom ellen úgy a kormány, mint a metropólita megtették az ellenintézkedéseket.

— **AZ ÜZLETEK KARÁCSONYI ZÁRÓRAJA.** A karácsonyi és újévi ünnepekre vonatkozólag megérkezett a záróra-rendelet az aradi munkafelügyelőséghez. A rendelet szerint karácsony előtti vasárnapon, december 23-án és újév előtt, december 30-ikán, az üzletek egész nap nyitva tarthatók. Karácsony első napján, kedden zárva tartandók az összes üzletek, másodnapján és harmadnapján csak a borbélyüzletek tarthatnak délig nyitva. A többi üzletek mind a három napon egész nap zárva tartandók.

— **Magyar érdemkereszt Newyork polgármesterének.** Newyorkból jelentik: Gróf Széchenyi amerikai magyar követ díszes ünnepség keretében a magyar érdemrend nagykeresztjét nyújtotta át Walker newyorki polgármesternek, amiért a Kossuth-ünnepségre érkező magyarokat oly szíves fogadtatásban részesítette.

— **Három havi börtön annak, aki Németországot háborus felelősséggel vádolja.** Berlinből jelentik: A képviselőház tegnapi ülésén nagy többséggel elfogadták azt a javaslatot, amely szerint mindazok, akik a Németország háborus felelősségéről szóló vádat terjesztik, háromhavi börtönnel bünhődnek. Ha idegen állampolgár tenné, azt is három havi börtönnel büntetik és büntetésének kitöltése után végleg kiutasítják Németországból.

Január 30-án 15 napos társasutazás indul a NIZZAI KARNEVALRA
 II. o. gyorsvonat, szálloda és étkezővel 600 Pengő. Prepekust küld ERZSEBET PENSIÓ Budapest, IV., Váci-u. 40.

— **Szétverték Párisban a „királyrikkancsokat.”** Párisból jelentik: A royalisták, az úgynevezett „királyrikkancsok” tegnap ismét tüntettek a földművelésügyi miniszterium előtt. A rendőrség azonban most beleavatkozott a tüntetésbe és parázs verekedés keletkezett. Negyvenkilenc diákot őrizetbe vettek.

— **Az esőzés hurutos megbetegedéseket idéz elő.** Vedekezzék Anacot-pasztila szopogatásával.

A mai pénztelen világban mégis a legolcsóbb és legegészségesebb asztali és borvíz a Lippafüredi: **„APOLLO” természetes ásványvíz**
 Ne felejtkezzék meg az ünnepekre, idejekorán beszerezni.

— **Gyanus rablótámadás egy állomáson él.** Bucurestiből jelentik: Titu vasuti állomás helyettes főnökét, Sillioni mérnököt ma reggel készszerűsokkal megsebesítve találták irodájában. A pénztár, amelyből körülbelül háromszáz ezer lej hiányzott, fel volt feszítve. A mérnököt azonnal Bucurestibe szállították, ahol kihallgatása alkalmával azt vallotta, hogy rablók támadták meg, akik a pénztárt is kifosztották. Sillioni helyettesítése épen a mai napon ért volna véget. A rejtélyes rablótámadás ügyében szigorú vizsgálat indult meg.

— **Ötven japán munkás borzalmas halála.** Tokióból jelentik: A hokkaidói bányában nagyarányú robbanás történt. Az egyik tárna beomlott és ötven munkást temetett be. A munkások közül egyet sem sikerült megmenteni.

— **Nagy hóvihar Constantaban.** Constantából jelentik: A város felett hatalmas hóvihar vonult keresztül, amely kidöntötte a távirda- és telefonoszlopokat és Constantat teljesen izolálta a külvilágtól. A tengeren is hatalmas vihar tombol, több kisebb halászhajó elsüllyedt.

— **Letartóztattak egy tolvajlással vádolt mosónőt.** Daszkál Imre Str. Brancovici (Lázár Vilmos) ucca 4. számú ház lakója feljelentést tett az aradi rendőrségen, hogy harmincezer lej értékű fehérneműt elloptak tőle. A nyomozást Vladescu komisszár és Nadaban detektív végezték és hamarosan megállapították, hogy a lopást özvegy Bakó Károlyné mosónő követte el. Őrizetbe helyezték s átszállították az ügyészségre.

Autósok!
 Karácsony első napján, kedden lesz az **„ELFIE”** tömlővédő bemutatása a Szabadságtéren.

— **Veszedelem zsebtolvajnok kerültek rendőrkézre.** Az aradi állomáson ma délelőtt két veszedelemes zsebtolvajnokot tartóztatott le az aradi államrendőrség. A tolvajnokokat akkor sikerült ártalmatlanná tenni, amikor épen kiakartak fosztani egy vonatra felszálló utast. Kiderült, hogy az egyik Mohácsi Klára, a másik Novák Róza és mindkettőjüket már régen körözi a rendőrség. A veszedelemes zsebtolvajnokokat az ügyészségre szállították.

— **Egy szegény vak asszony tragédiája.** Serb Julia 52 éves buttyini vak asszony, aki már évek óta a jóindulatu emberek könyörületére volt utalva, nagy nyomora miatt tegnap öngyilkossági szándékból felakasztotta magát.

— **Halálos vérmérgezés körömlakttól.** Miskolcraól jelentik: Sulyos szerencsétlenség érte Kádas Miklós főszolgabíró, akinek viruló szépségű fiatal leánya, Kádas Eszter, vérmérgezésnek esett áldozatul. Kádas Eszter néhány nap előtt egy kis pattanást észlelt, amely csakhamar gyulladásba ment át és az orvosok megállapították, hogy a fiatal leánynak vérmérgezése van, ami úgy állt elő, hogy körömlakk került a sebbe. Kádas Eszteren több műtétet hajtottak végre, azonban nem lehetett megmenteni és a fiatal urileány kedd délután, kinos szenvedés után meghalt.

Női kabátokban a legjobbat a dom a legolcsóbb árért
 Menczer confectio üzlete Aradon, (Boros Béni-tér 40.) a leéggett Széchenyi-malom mellett.

— **Karácsonykor egyéni amnesztia lesz Magyarországon.** Budapestről jelentik: Az Esti Kurir értesülése szerint a kormány karácsonykor egyéni amnesztiát ad. Az amnesztiában részesültek névsorát hétfőn délelőtt publikálják s délután már szabadlábba helyeznek mindenkit.

— **Megjelent Mező Ferenc pályanyertes műve.** Budapestről jelentik: Ma megjelent dr. Mező Ferenc olimpiai nyertes 312 oldalas munkája „Az olimpiai játékok története” címmel.

Modern függöny csipke-ke'mék KELL és KRAUSZ-nál.

„CHIC” HEGEDUS & GOLDMANN ARAD,
 Dacla szállóval szemben.
 Reggeli kabátok, pyjamák, puloverek és más uridivat-cikkek nagy választékban.

— **Készülődés a Zsidó Nőegylet báljára.** Feszült érdeklődéssel várja Arad előkelő társadalma a Zsidó Nőegylet bálját, amelyet január hatodikán tartanak meg a Fehér Kereszt szálloda nagytermében. Mint minden évben, úgy az idén is szenzációs toalettakkal és trükkökkel teszik színessé, érdekessé a bálát. A terem díszítése olyan lesz, amilyen még sohasem volt Aradon és így a káprázatos toalettak megfelelő milliót kapnak. A bál folyamán humoros vetített képekkel gondoskodnak még a közönség szórakoztatásáról. A rendezőség megfeszített erővel dolgozik, mert azt akarja, hogy a Zsidó Nőegylet idei bálja feledhetetlen emlényként maradjon meg a társaság emlékeztetőben.

— **London 70 éves püspöke tegnap három gölt lőtt.** Londonból jelentik: London lordpüspöke, aki ez év folyamán töltötte be hetvenedik születésnapját, tegnap egy angol hockey-csapatot vezetett, mint kapitány, egy másik középiskola csapata ellen. A mérkőzésnél, amely rendkívül heves iramú volt, a püspök maga, mint középcsatár játszott és a sporttudósítók egyhangú megállapítása szerint, semmivel sem játszott gyengébben a csapat többi tagjainál, akik közül a legidősebb 19 éves volt. A játék során a püspök három gölt lőtt. A játék után a püspök lefényképeztette magát a szokásos sportruhában. A püspök huszonnyolc év óta minden esztendőben játszik volt középiskolájának csapatában; különben kitűnő golf- és teniszjátékos is.

— **Leégett a baptisták legnagyobb temploma.** Newyorkból jelentik: Rocketteller ismert amerikai milliárdos hatalmas templomot építtetett a baptisták részére. Az épület tövében tegnap az építőmunkások tüzet raktak és az épülő templom kigyulladt. A nagy viharban vehemens erővel terjedt a tűz és a száztiz méteres torony is tüzet fogott. A nagy hideg miatt a tűzoltófecskendők befagytak, úgy hogy a lokalizálás nem sikerült. A lángok kétszáz méteres magasságra csaptak fel és bevilágították az egész környéket. A templom-építés eddig négy millió dollárba került és ez lett volna Amerika legnagyobb temploma.

Náthajátó! gyorsan és biztosan megszabadul, ha pár szem **„ATROCAL”-dragéet** vesz.

— **Egy-egy játékos hárommillió évig játszhat folyton új bridge-kombinációkat.** Newyorkból jelentik: Amerikában most megjelent az első bridge-statisztika. Egészen példátlan számadatok beszélnek az amerikai bridge-nagyüzemről. 1927. évben 4,790.000 dollár kártyaadót fizettek Amerikában, ami azt jelenti, hogy körülbelül 45 millió kártyacsomagot adtak el. Amerikában a bridgezők számát hat millióra becsülik és körülbelül háromszáz a hivatalos bridgetanárak száma. Ezeknek a tanítóknak a honoráriuma igen változó, vannak, akik óránként csak egy dollárt kapnak, de akadnak olyan bridgetudósok is, akik csak száz dollárért adnak egy-egy órát. Évenként körülbelül 4—500.000 példányt adnak el azokból a könyvecskékből, amelyekből meg lehet tanulni a bridge művészetét. A lelkiismeretes statisztikus még azt is kiszámította egy hosszas matematikai eljárással, hogy a bridgejátékban összesen 635,013,559,600 kombinációs lehetőség van, amelyek eljátszására egy játékosnak két-három millió évre volna szüksége.

Gramofonok és lemezek óriási választékban Hegedus-cégnél.

— **Berlinben is megismétlődött a londoni gázrobbanás.** Berlinből jelentik: Tegnap a londonhoz hasonló gázrobbanás történt a neuköllni pályaudvarnál. A munkások a pályaudvar bejáratánál felbontották a burkolatot és olvasztólámpással közeledtek a gázcsőhöz, amely a pályaudvart látta el gázzal. Hirtelen nagy robbanás keletkezett, amely szétvetette a csövet. Mire a tűzoltóság megérkezett, száz négyzetméternyi területen már mindenütt robbanások következtek be, amelyek felszakították a járdát. A nagy veszély miatt a pályaudvart elzárták, majd kicserélték a megrepedt csöveket.

— **Véres szerelmi dráma Prágában.** Prágából jelentik: Véres szerelmi dráma játszódott le Olmützben, ahol Vitarsek főhadnagy lelötte vetélytársát és menyasszonyát, egy olmützi tanító 19 éves leányát. A főhadnagy tegnap névtelen levelet kapott, amelyben közölték, hogy menyasszonya ma találkozik Tetera hadnaggal a városi parkban. Megleste őket és rajtakapta menyasszonyát, amint a hadnaggal csókolózott. A két tiszt között heves szóváltásra került a sor, a hadnagy megpofozta Vitarseket, aki revolvért rántott, agyonlötte vetélytársát és életveszélyesen megsebesítette menyasszonyát. A gyilkos főhadnagyot letartóztatták.

— **Szenzációs találmány a hibás váltoállítás kiküszöbölésére.** Budapestről jelentik: A MÁV mérnöki bizottsága ma délelőtt érdekes találmányt vizsgált meg. A találmány szerzői Eisenkolb és Fuchs elektrotechnikusok, akik elektromos készüléket találtak fel a vasúti balesetek elhárítására. A lényeg abban áll, hogy a szerelvény automatikusan lassítja sebességét akkor is, ha a mozdonyvezető a tilos jelzést nem vette észre, sőt, ha a szerelvény túlhaladt a szemaforon, a vonat magától megáll. Ha hibás a váltoállítás és a vonat rossz vágányra kerül, magától megáll. A készülék így kizárja, hogy hibás váltoállítás, vagy figyelmetlenség esetén katasztrófa történhessen.

— **Aranyeres bajoknál, béldugulás, repedés, kelés, végbélvérzés, gyakori vizeleti inger, derékfájás, mellszorulás, szivdobogás és szédülési roham eseteinél a természetes „Ferenc József” keserűviz használata mindig kellemes megkönnyebbülést, sőt gyakran teljes gyógyulást eredményez.** A belső bajok orvosai az igen enyhe Ferenc József vizet sokszor mindennapi használatra reggel és este egy-egy fél pohárnyi mennyiségben rendelik. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Egy huszonegy éves leány segélykiáltása a szegényházból.** Él az aradi szegényházban egy fiatal husz egynéhány éves leány. Ugy hívják: Szabó Ilonka. Hadiárva a szerencsétlen leány, de egészen különösek azok a körülmények, amik ezt a fiatal leányt munkaképtelenül az aradi szegényházba juttatták. Szabó Ilonka, akinek apja — mint az hozzánk intézett leveléből kiderül — az olasz fronton esett el 3 év előtt egy vasúti karambol alkalmával úgy megijedt, hogy szivbajt kapott és munkaképtelenné vált. Megtakarított pénzét, valami 25.000 lejt betegsége gyógyítására fordította, ami azonban nem járt eredménnyel, amire anyja és nővére elhagyta a beteg leányt, aki így kénytelen volt 21 éves korában bemenni az aradi szegényházba. Itt ajánlottak neki egy orvosnő, amely kúra kigyógyítaná és munkaképesé tenné. Az orvosnő azonban pénz kell, 2000 lejt és pénz nincs az aradi szegényház fiatal nőlakójának. Éppen ezért ezután fordul a jószívű aradiakhoz, hogy segítsenek rajta, adják össze ezt a 2000 lejt, hogy ő kiszabadulhasson az aradi szegényházból, dolgozhasson és megkereshesse kenyerét. A viszonyok rosszak, de talán 2000 lejt még akad Aradon Szabó Ilonka szegényházi lakó részére, aki élni és dolgozni szeretne. Az adományokat szivességéből a kiadóhivatal veszi át.

Ha könyvujdonságokat akar olvasni bérletben a

Löbl kölesönkönyvtárban

Olvasási díj havonta csak 40 lejt.

LEGUJABB.

Igazolták az összes mandátumokat.

A mai ülésen megválasztották a kamara és szenátus korelnökeit. — A liberálistájt kontestációt adott be a választások ellen.

Izgalmas szóharc Duca és Valda között.

— Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának éjszakai telefonjelentése. —

A kamara első rendes ülését ma délután négy órakor tartotta meg. A kormány tagjai közül Mihalache, Vaida és Madgearu voltak jelen. Az ülés megnyitása után Bratescu Voinescu háznagy kérte a kamarát, válassza meg korelnökét. A kamara Holban tábornokot proklamálta korelnökké, aki köszönetet mondott a megtiszteltetésért és tárgyilagosságáról biztosította a házat. Majd kéri, hogy őrizzék meg a vita színvonalát. A kamara ezután megválasztotta az egyes szekciókat, amelyek az igazolás munkáját végzik. A bizottságok még ma délután 6 órakor ülést tartottak, amelyen validálták az összes mandátumokat, többek között a **Gogaét is.** A liberálisok csupán írásbeli tiltakozást adtak be a validálás alkalmával. A délutáni ülés foglalkozott a költségvetés ügyével is, amelynek összege 38 milliárd 200 millió lej.

A szekciók tanácskozása után Holban tábornok háromnegyed hat órakor újból megnyitja az ülést. **Duca** deklarációt olvas fel a liberálisok nevében, amelyben kijelentik, hogy a választások nem voltak szabadok és ezt különböző példákkal illusztrálja. Kijelenti végül a deklaráció, hogy a liberális-párt nem találja szükségesnek, hogy az igazolási vitában részt vegyen. **Iorga** kijelenti, hogy nem a kormány-nak köszönheti mandátumát, majd **Goga** Oktávián szólal fel és tiltakozik a választási erőszakosságok ellen. A parlament ezután néhány megye kivételével igazolja a választási eredményt.

A Temes-Torontál megyei eredmények ellen **Lupu** szólal fel, aki kéri a választás megsemmisítését, mert pártjának jelöltjét, **Brudariut**, megverték.

Dr. Leucuta kormánypárti képviselő kel a temesi választások védelmére és kijelenti, hogy Brudariunak semmi köze sincsen a bánátiakhoz, mert nem bánáti. **Lupu** levelet mutat fel, amelyben bánátiak köszönetet mondanak Bru-

dariunak az érdektükben kifejtett tevékenységéért. **Lupu** ezután a szatmári választás ellen emel kifogást és kijelenti, hogy ott jelöltjét, **Floreat** bántalmazták. **Breban** szatmári kormánypárti képviselő védi a választásokat és kijelenti, hogy **Floreat** a saját prepotenciája miatt verték meg.

Ezután **Vaida** belügyminiszter szólal fel és leszögezi, hogy a választás mintaszerűen folyt le, a szabadság teljes volt és a hadsereg példás magatartást tanúsított. Kívánja, hogy minden ilyen alkalommal hasonlóan szépen menjen a választás.

— Az összes panaszok adatainak — jelentette ki — és csak a vereség igazi okát, a népszerűtlenséget akarják leplezni. (Taps a kormánypártnak.)

Duca replikázik és kijelenti, hogy a nemzeti-parasztpártnak több sikert kíván abban a munkában, amelyet az ország érdekében vállalt, mint amilyen sikert a választásokon aratott.

Egyelőre örvend annak, hogy olyan lelkesen tapsoltak a régenstanácsnak, Vaida tiltakozik Duca kijelentései ellen és leszögezi, hogy a nemzeti-parasztpárt nem bolsevista és nem regionalista párt.

Erdélyben sok helyen jelölt és választott megregáti képviselőket. A vita lezajlása után a kamara a temesi és szatmári választásokat is igazolja, majd Holban tábornok megalakultnak mondja ki a kamarát. Az ülést holnap délelőtt folytatják.

A szenátus ülését **Rusu Ocavian** nyitotta meg. Megalakították a szekciókat, amelyek petíciót adtak be a sorocai, buzeui, ilfovi és jalomtai választások ellen. Itt liberális jelölteket választottak meg és a petícióban kijelentik, hogy a liberálisok korrupcióval dolgoztak és sok jelöltjük volt, aki nem töltötte meg a törvényben megkivánt negyvenedik életévét. A szenátus plénuma holnap délelőtt folytatja ülését.

tárgyalás után, amelyen több tanut hallgattak ki, **Nagy István** dr. elhagyta a fogházat.

Elegáns ridikülök,

oldal tárcák, uti készletek, utazó kofferek, legszébb kivitelben és legolcsóbban

HEGEDŰS-ÓRNÉL.

— **Feltaláltak egy ágyut, amely minden légi támadás ellen megvéd.** Berlinből jelentik: A „Lokalanzeiger” szenzációs új találmányról számol be. Egy **Cristensen** svéd mérnök feltalált egy olyan ágyut, amellyel minden légi támadást el lehet hárítani. Az ágyu másfél méter hosszú csővéből különös gázt tud kilövelni kompakt állapotban és a gáz óránként 360 kilométeres sebességgel halad. A gáz a magasabb régiókban felbomlik és pusztítólag hat minden életre. A gáz olyan erőjű, hogy még a vaslemezeket is át tud hatolni.

— **Jelentkezett Litvinov népbiztos váltóhamisítással vádolt öccse.** Párisból jelentik: A Journal des Débats értesülése szerint ma délelőtt jelentkezett a vizsgálóbírónál **Litvinov** helyettes orosz külügyi népbiztos öccse, aki ellen a párisi szovjetorszag kereskedelmi delegáció váltóhamisítási pört indított. A kereset szerint **Litvinov** 200.000 font sterling értékű váltót hamisított. **Litvinov** öccse önként jelentkezett a váltóhamisítási ügy kinyomozásával megbízott vizsgálóbíróval és közölte, hogy a váltókat szabályszerűen állította ki, ő volt az elfogadó és a zsiráns is. A pénzt a komintern megbízásából használta fel propaganda-célokra.

AZ „ARADI KOZLONY” GAZDAG KARÁCSONYI SZÁMA nívós tartalommal jelenik meg.

— Az Ujságíróklub karácsonya. Ma, vasárnap délután öt órai kezdettel táncos teatélután lesz az Ujságíróklubban. Karácsony első napján, kedden délután nagyszerű programot nyújt a klub igazgatósága a tagoknak. Délután fél ötkor az Aufrecht-ikrek lépnek az Ujságíróklub pódiumára. A két ragyogó zenei tehetséggel megáldott gyermek jazz-zenevel fogja szórakoztatni a közönséget. Hihetetlen ritmusérzékkel, művésziesen kezelik ezek az apróságok hangszereiket és még minden alkalommal a legszebb sikereket aratták. Műsor után tánc lesz. Szerdán délután öt órai kezdettel ugyancsak táncos teadélután rendez az Ujságíróklub. Itt említjük meg, hogy a klub vezetősége szórakozásokban gazdag Szilveszterrel fog kedveskedni a klubtagoknak.

— A posta karácsonyi szünete. A karácsonyi ünnepek alkalmából, folyó hó 24-ikétől 27-ikéig bezárólag, — négy napon át — ünnepi szolgálatot tart a posta. Csomagokat és ajánlott leveleket — 5 lej pótdíjjal — csak déli 12 óráig vesznek fel. Délután ezen napokon csak táviratfelvételt és telefonszolgálatot tart. A főpostán az emeleten, valamint a pályaudvari hivatalnál. B u l z a n, postafőnök.

— Fórum címmel ma egy új hetilap indult meg Aradon. Az első szám rendkívül gazdag tartalmu és biztosítékul szolgál arra, hogy ez az élénk hetilap hamarosan népszerűvé váljék Arad olvasóközönségének körében. Az első szám érdekesebb cikkei: Aradon, Bucarestben, Budapesten és Párisban dolgoznak a román-magyar közeledés létrehozásán. Karácsony után tárgyalja a temesvári tábla Tagányi Sándor dr. bűnügyét, Nyílt levél Marsieu Justin dr. prefektushoz, Vitéz Mihály vitézkedése az aradi Vitéz Mihály-téri iskolában és más érdekes cikkek, nívós rádió-rovat, keresztrejtvény, nagy jutalmakkal és érdekes színházi pletykák. Egyes szám ára tiz lej.

— Pénzt spórol, ha Strasser divatruházában szerzi be karácsonyi szükségletét.

— A nyugdíjasok figyelmébe! A CFR és volt MÁV nyugdíjasok, kik az állomáson kapják nyugdíjukat, december havi illetményeiket folyó hó 28-án, szombaton vegyék fel. Portőrő M. 8034 lejt, özvegy Pacurariu Mária 11.869 lejt Orestie (Szászváros) felvehet az állomási kifizetőhelyen. Az elnökség.

— H. Sziklay Gizi, Strada Cercetasilor (Szent Pál-uccai) tánciskolájában január hó 2-ikán új kezdő tánckolon kezdődik.

— Van 20 leje? Akkor váltsa meg jegyét a Növédelmi Hivatal mai karácsonyi ünnepélyére. Kezdődik délután 5 órakor a Minorita Kulturházban.

— Thèmes új tánckolont kezd január 4-én, pénteken a városligeti táncteremben.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület 11-ik Temetkezési Csoportja igazgatósága értesíti tagjait, hogy azok, akik még tagkönyveiket nem váltották ki, mielőbb jelentkezzenek a csoport irodájában. Felhívja a tagok figyelmét a csoport szabályzata 4. §. 2-ik bekezdésére, mely szerint amíg a könyvkiadás tart és ezzel egyidejűleg az alakulás kedvezményeivel való tagfelvétel, a 65 éven felüli egyének 3 havi várakozási időre kötelezettek, amely időn belül elhunytak segélyre nem jogosultak. A kedvezményes tagfelvétel után belépő egyének közül a 60 évet betöltöttekre nézve egy év a várakozási idő. Figyelmeztetjük továbbá a tagokat és hozzátartozóikat, hogy ugyanazon egyén csoportba csak egyszeres tag lehet. Egyben közöljük tagjainkkal, hogy f. hó 19-éig az első csoportban a 231-ik, a másodikban a 38-ik szelvényig esedékes a fizetés.

— Thèmes nagy szilveszteri táncestélye 31-én a városligeti vendéglő nagytermében.

— Művészi képek Kernelnél részletre is.

— Az „Alkalmazottak Temetkezési Egyesülete” értesíti az érdeklődőket, hogy az alakulóban levő új csoport január elsején megajakul. Kérjük, hogy ne mulasszák el ezen alkalmat, amikor orvosi vizsgálat és körültekintés nélkül mindenki beléphet az új csoport tagjai közé. Ezen kedvezmény csak alakulásig lesz érvényben. Alakulás után orvosi vizsgálattal veszünk fel új tagokat. Beiratás pénzbeszedőnkél, vagy az egyesület helyiségében: Str. Consistoriului No. 20. volt Batthyány ucca 20.) szám alatt.

— Lapunk Budapesten állandóan olvasható az Abbázia kávéházban. Oktogon-tér, Andrassy-ut 49

Gyönyörű karácsonyi képes és meséskönyveket még ma nézze meg! Ma még nagy a választék!

Festőkazetták, töltőtollak, játékok

SANDOR FERENC-nél, megyeházzal szemben

Rudolf trónörökös unokája – ultramodern festőművész.

Látogatás a „vörös hercegnő” fiánál, Windischgraetz Ernő hercegnél, aki bécsi műtermében szociális tárgyú képeket fest.

(Bécs, december 22.) A bécsi festőakadémia egyik műtermében érdekes vendég dolgozik néhány nap óta. A műterem ajtaján egy rajzszöggel rögzített névjegy:

Ernst Verihand Prinz zu Windischgraetz.

A műteremben egy lenczőke, nyurga fiatalember fogad, palettával a kezében. Pár gyors ecsetvonást tesz még a vázlaton, elbocsátja a modellt, egy tipikus orosz munkást és megnyerő szivességgel fordul hozzánk:

— Amint látja, most épen egy nagy kompozíció dolgozom: „A volgai hajósok” lesz a címe. Ez az első kép, amelyet itt, az Akadémia rektorától, Jungwirth professzor rendelkezésemre bocsátott műtermemben festek. A többi képek, amelyek itt hevernek, az utóbbi három évben Münchenben festettem, az ottani Akadémián, Habermann professzor mesteriskolájában.

Kompozíciók, akttanulmányok, portrék, vázlatok. A legtöbb nagy kompozíció tárgya a dolgozó, a szenvedő ember: „Rabok”, „A munka”, „Az elhagyott anya”, „Keresztrefeszítés”. Még a művész önarcképe is egy dolgozó embert ábrázol, nem egy palettás bohémét.

A művész szociális beállítottsága rendkívüli meglepetés: hiszen a fiatal festő Ferenc József császár és király dédunokája. Atyja: Windischgraetz Ottó herceg, anyja: Erzsébet főhercegnő, Rudolf trónörökös leánya.

Windischgraetz Ernő herceg szociális irányzata kétségteljesen az édesanyja befolyásának tulajdonítható.

Az egykori Erzsébet főhercegnő egyike az utolsó Habsburg-generáció legérdekesebb egyéniségének: ő örökölte az udvari etikett bilincseiből való szabadulás vágyát, az önállóságra való törekvést és a demokratahajlandóságot. Erzsébet főhercegnő az öreg császár kedvence volt, akinek sok csintalanságát, etikett elleni vétségét bocsátotta meg a különben szigorú uralkodó. A fiatal Erzsébet főhercegnő ki tudta erőszakolni azt is, hogy Windischgraetz Ottó herceggel házasságot köthessen. A forradalom után végleg szakított Erzsébet a tradícióval, polgári miliőben új életet kezdett, elvált Windischgraetz hercegtől és új lélettársául egy mödlingi polgári iskolai tanárt választott, akit Petznek Leopoldnak hívnak és aki szociáldemokrata tartománygyűlési képviselő, az alsóausztriai tartománygyűlés elnökhelyettese és a szocialista „köztársasági védőrségnék” alsóausztriai parancsnoka. Erzsébet főhercegnő, a császár unokája szocialista lett, tíz év óta tevékeny agitátora az osztrák szocialista pártnak.

Windischgraetz Ernőt, a „vörös hercegnő” fiát egyáltalában nem érdekli a politika. Csak a művészet és a sport.

— Az ön új képei ultramodernnek! — mondom.

— Én nem követem sem a klasszikus, sem az ugynevezett modern vagy ultramodern irányt. Új színeket, új formákat keresek. A magam utján járok.

A császár dédunokája nem sok érzéket

mutat a tradíciók iránt. Csak bécsvágya jellegzetes családi vonás. És ez esetben igen szimpatikus vonás.

Windischgraetz Ernő kétségtelenül erős talentum.

— A művész tehetség a Habsburg-dinasztiában nem épen jellegzetes családi vonás — vagyunk bátrak megjegyezni.

— Ez igaz! — feleli Windischgraetz Ernő. — Viszont meg kell jegyznem, hogy nagyapám: Rudolf trónörökös kitűnő rajzoló volt. Nagyanyám, Stefánia is sok művészi hajlandóságot mutatott. Az ifju főhercegek katonarajzai és dédnagyapám, Ferenc József császár gyermekkori rajzai, amelyeket nemrég reprodukáltam, nem tekinthetők művészi teljesítménynek.

Herceg Windischgraetz lakása egy vérbeli művész otthona. Minden bútordarab az ő saját tervei alapján készült. A lakás stílusa is — mint a festményei — modern, csaknem ultramodern. Itt él a 23 éves Windischgraetz Ernő ifju feleségével, egy bájos angol hölgyvel boldog házasságban.

Gyermekköcsik, gyermekszékek, játékaruk és más ajándéktárgyak rendkívüli nagy választékban mélyen leszállított árban

Hegedüs-cégnél, Aradon.

A Koburg-örökösök pere.

Cyrill bolgár herceg és Dorottya hercegnő perbefogták a koburg-gothal herceget.

(Budapest, dec. 22.) A főudvarnagyi bíróság tegnap tárgyalta a Koburg-hagyatéki ügyét. Fülöp szász-koburgi herceg 1921 júniusában meghalt és végrendeletében a Koburg-Kohary egyesített hitbizományt bátyja unokájára, Fülöp Józsiás szász-koburg hercegre hagyta. A végrendeletben a szabad vagyont két részre osztotta a herceg. Az egyik rész örökösévé egyetlen leányát, Dorottya Mária hercegnőt tette meg, a másik félrészt pedig Cyrill bolgár herceg és Fülöp Józsiás herceg együttesen örökölték.

A hitbizomány három ország területén fekszik. Egy jelentéktelen része Magyarországon maradt, a legnagyobb része azonban a trianoni békeszerződés következtében Csehszlovákiába került. Az örökösök nem tudtak egymással megegyezni és perre került a dolog. Perben állnak az örökösök a csehszlovák állammal is, amely lefoglalta a Csehszlovákiában levő vagyont. A magyarországi rész megosztása ügyében a főudvarnagyi bíróság perre utasította az örökösöket. A bíróság felhívásának csak Cyrill tett eleget, Dorottya Mária hercegnő azonban a nagy költségre való tekintettel eleinte nem akart perelni. Néhány héttel ezelőtt azonban megmondta a dolgát s benyújtotta keresetét a főudvarnagyi hivatalnál, amely tegnap tárgyalta a bonyolult örökösödési ügyet. A felek kijelentették, hogy nem egyezkednek, majd Fülöp Józsiás herceg képviselője részletes előterjesztést tett, melynek tanulmányozása céljából a bíróság a tárgyalást február 8-ára h-asztotta el.

— Makulatúra papír, tiszta ujságnélapok, csomagolási célra. 5 kilogrammos kötegelésben olcsón kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Köhögés, rekedtség, melltájás, tüdőcsucs hurut leghatásosabb ellenszere a

PANTUSSIN SIRUP

mely legjobban szünteti a tüdő és gégehurutot, köhögést, melltájást. Orvosi szaktekintélyek javasolják. Egy üveg ára 95 lej.

Dr. Földes gyógyszerész Arad.

Madsidje hercegnő artistaigazolványt kapott.

Egy miskolci mulató szerződtette direktrice-nek. A hercegnő váratlanul Konstantinápolyba utazott, hogy a török uralkodócsaládtól átvegye milliárdos vagyonát

(Budapest, december 22.) Az utóbbi esztendő sokat emlegetett szereplője volt Abdul Kadir török herceg feleségének, Madsidje hercegnőnek a neve. Alig volt nap, hogy az újságok ne foglalkoztak volna azokkal a botrányokkal, amelyek a hercegi pár gyerekeinek elrablása és visszarablása körül zajlottak le. Mindig volt egy-két sajtóper, egy-két egyezkedési tárgyalás, míg végre úgy a török herceg, mint a felesége megunták a mindennapi botrányokat, szépen szétváltak egymástól és mindenki elindult a maga útján.

A válasz után aztán keveset beszéltek Madsidje hercegnőről és még kevesebbet a hercegről. A hercegnő bejelentette a török hatóságoknál a válást és kérte, miután már nem tartozik az egykori török uralkodó családnak, igényt tart családjai vagyonára. Hosszu idő telt el és nem kapott választ a hercegnő a török illetékesektől. Kenyeret mégis csak kellett keresni és miután reménytelennek látszott, hogy a török államtól sikerüljön fog a hercegnő leánykori vagyonát megszerezni,

elhatározta Madsidje, hogy artista lesz.

Kapott is egy nagyszerű ajánlatot, direktricenek hívták meg Miskolcra a Pannónia kávéház éjszakai mulatójának vezetésére.

Löwy Miksa, a Pannónia tulajdonosa 500 pengő előleget le is fizetett Madsidje hercegnőnek.

Közgazdaság.

Zürichben 3.12 a lej.

Helyi valutaárak. (December hó 22.)

Kifizetések: Berlin 39.80, Amsterdam 66.95, Newyork 166.70, London 807.50, Páris 6.53, Milanó 8.75, Prága 4.95, Budapest 29.15, Zágráb 2.93.50, Bécs 23.50, Zürich 32.17.50. — Áru: Márka 39.50, dollár 166.50, angol font 805, francia frank 6.70, olasz lira 8.80, cseh korona 4.90, pengő 29.50, dinár 2.95, osztrák schilling 23.60, svájci frank 32. — Pénz: Márka 39, dollár 166, angol font 802, francia frank 6.50, olasz lira 8.60, cseh korona 4.85, pengő 29.20, dinár 2.85, osztrák schilling 23.50, svájci frank 31.50. — Irányzat: tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (December hó 22.)

Berlin 123.66, Amsterdam 208.45, Newyork 518.50, London 2516.50, Páris 20.30, Milanó 27.16.50, Prága —, Budapest 90.42.50, Belgrád 9.12.62.50, Bucuresti 3.12.50, Varsó 58.17.50, Bécs 73.07.

Zürichi tőzsdezárlat. (December hó 22.)

Berlin 123.66, Amsterdam —, Newyork 518.40, London 2516.50, Páris 20.29.50, Milanó 27.15.50, Prága 15.36, Budapest 90.42.50, Belgrád 9.12.62.50, Bucuresti 3.12.50, Varsó 58.17.50, Bécs 73.07.

Bucurestiben tőzsdeszünet.

= Cáfolják Rist fődelegátusi kinevezését. Bucurestiből jelentik: A napokban az a hír jelent meg a főváros lapjaiban, hogy a francia jegybank kormányzóját, Ristet, megbízták a lej stabilizálásában résztvevő külföldi jegybankok romániai fődelegátusává. Illetékes helyen kijelentik, hogy ez a hír legalább is korai, mert a kölcsönszerződés még nincs aláírva és az ezzel kapcsolatos hír minden valószínűséget nélkülöz.

= A Banca Nationala cáfolja a lej eséséről szóló híreket. Bucurestiből jelentik: Több fővárosi újság azt a hírt közölte, hogy a Banca Nationala Londonban 810-es árfolyamon vásárolt lejt. Ebből a lapok azt a következtetést vonták le, hogy a lej eső tendenciát mutat. A Banca Nationala most erélyesen cáfolja ezt a híradást és közli, hogy a jegybank tegnap ép ellenkezőleg, 804-es és 805-ös árfolyamon vásárolt Londonban lejt, ami arra mutat, hogy a lej emelkedett.

= Eladott aradi ingatlanok. Torma Lajos és neje eladták a Str. Poetul régi 3. számú házat 150.000 lejért Faragó Pál és nejének. — Szelezsán Stefan és neje eladták a Gáj, Str. Bogdan Voevod 57. szám alatt egy 194 öles telket Incze Sándor és nejének. — Reich Antal

és Pál eladták a V. Paguba-uccában egy 144 öles telket 40.000 lejért Riszterer Antalnak. — Özv. Hoffmann Viktorné eladta a Str. Sf. Ilie 36. számú 200 öles telket 30.000 lejért Riskán György és nejének. — Aradi Polgári takarékpénztár eladta a volt Goron Károlyné tulajdonát képezett Calea Aurel Vlaicu 27. számú ház negyed jutalékát 412.500 lejért Bogdán Gyula és nejének. — Salamon Rozália és társai eladták a Str. Rea Silvia 1-3. számú telek háromnyolcad jutalékát 50.000 lejért Náhlík Ágostonnak. — Tumele Józsefné eladott a Bitto dűlőben 1 hold 1150 ölnyi szántót 62.000 lejért Koch Juliánának. — Heitz Nándorné és társai eladták a Libás dűlőben egy 200 öles telket 25.000 lejért Tóth Izidor és nejének. — Az Aradi Kereskedők Takaréka és Hitelszövetkezete eladott a Rozer dűlőben egy 176 öles telket 28.000 lejért Stiasznyi Stefan és nejének. — Wolk József és társai eladták Gáj Orovit-uccában egy 169 öles telket 90.000 lejért Borza Trajánéknak. — Strak Sándorné eladta a Str. Badea Cârțan régi 18. számú ház egyharmad jutalékát 20.000 lejért Paulini József és nejének. — Klurszki Iván és neje eladták a Szent Pál-ucca 1. számú házat 850.000 lejért Gunyov Tódornéknak. — Somogyi Ferdinándné és társai eladták a Calea Seguna 122. számú házat 180.000 lejért Torma Lajos és nejének. — Jungmann Jánosné eladta a régi Arok-ucca 7. számú házat 40.000 lejért férjének Jungmann Jánosnak. — Panaitescu Petru és neje eladták a Str. Colonel Paulian 3. számú házat 1.150.000 lejért Kaufmann Adolfnak.

nőnek, de a megnyitás napján hiába várták a hercegnőt. December elsején egy távirat érkezett, amelyben Madsidje bejelentette, hogy az állást nem fogadhatja el, mert családi körülményei miatt Budapestről el kell távoznia. Kiderült, hogy most az egyszer tényleg komoly ügyek szótartották el Budapestről Madsidje hercegnőt. Ügyvédje útján már vissza is fizette az 500 pengő előleget és bejelentette, hogy ha a váratlan meglepetések nem jöttek volna közbe, tényleg el is foglalta volna állását a miskolci Pannoniában.

Sikeresen letette az artistavizsgát, artistaigazolványt kapott és mikor az artistaigazolvány már a kezében volt, távirat érkezett Konstantinápolyból, amelyben tudomására adják, hogy

vagyona ügyében kedvező döntést hozott a kormány és miután elvált a hercegtől, — vagyonarészét átveheti.

Még aznap délelőtt utlevelet szerzett Madsidje hercegnő, ugyancsak megszerezte a szükséges utiköltséget is és elhagyta Budapestet. Nehéz volt Budapestről gyorsan eltávozni, mert a mindennapi élet költségei jelentős adósságokra kényszerítették, azonban ezeket az adósságokat most már könnyűszerrel rendezheti, mert a vagyona magyar pénzben számítva hat-hét milliárd koronának felel meg.

és Pál eladták a V. Paguba-uccában egy 144 öles telket 40.000 lejért Riszterer Antalnak. — Özv. Hoffmann Viktorné eladta a Str. Sf. Ilie 36. számú 200 öles telket 30.000 lejért Riskán György és nejének. — Aradi Polgári takarékpénztár eladta a volt Goron Károlyné tulajdonát képezett Calea Aurel Vlaicu 27. számú ház negyed jutalékát 412.500 lejért Bogdán Gyula és nejének. — Salamon Rozália és társai eladták a Str. Rea Silvia 1-3. számú telek háromnyolcad jutalékát 50.000 lejért Náhlík Ágostonnak. — Tumele Józsefné eladott a Bitto dűlőben 1 hold 1150 ölnyi szántót 62.000 lejért Koch Juliánának. — Heitz Nándorné és társai eladták a Libás dűlőben egy 200 öles telket 25.000 lejért Tóth Izidor és nejének. — Az Aradi Kereskedők Takaréka és Hitelszövetkezete eladott a Rozer dűlőben egy 176 öles telket 28.000 lejért Stiasznyi Stefan és nejének. — Wolk József és társai eladták Gáj Orovit-uccában egy 169 öles telket 90.000 lejért Borza Trajánéknak. — Strak Sándorné eladta a Str. Badea Cârțan régi 18. számú ház egyharmad jutalékát 20.000 lejért Paulini József és nejének. — Klurszki Iván és neje eladták a Szent Pál-ucca 1. számú házat 850.000 lejért Gunyov Tódornéknak. — Somogyi Ferdinándné és társai eladták a Calea Seguna 122. számú házat 180.000 lejért Torma Lajos és nejének. — Jungmann Jánosné eladta a régi Arok-ucca 7. számú házat 40.000 lejért férjének Jungmann Jánosnak. — Panaitescu Petru és neje eladták a Str. Colonel Paulian 3. számú házat 1.150.000 lejért Kaufmann Adolfnak.

= A tőzsde karácsonyi szünete. Bucurestiből jelentik: A bucuresti-i tőzsde holnaptól jövő péntekig szünetet tart.

Rádió.

RÁDIÓ-MŰSOR. Vasárnap, december 23. Wien —Graz. (Romániai idő) 22.30. Hangverseny. — Berlin 13.30. Táncczene. — Boroszló 22.30. Cigányzene. — Leipzig 23.30. Táncczene. — Milanó 21.30. Operaelőadás. — München 19.30. Spanyol dalok. — Nápoly 22.02. Színházi zene. — Prága 22. Hangverseny. — Róma 21.45. Szimfónikus hangverseny. — Zágráb 18. Táncczene. — Budapest 10. Hírek, kozmetika. — 13.10. Szimfónikus hangverseny. 19.30. Operaelőadás. 23.45. Cigányzene.

Hétfő, december 24. Wien—Graz 21.45. Hangverseny. — Berlin 20. Karácsonyi dalok. — Boroszló 20. Karácsonyi hangverseny. — Leipzig 20. Toronyzene. — Milanó 24. Jazz-band. — München 17. Zenekari hangverseny. — Pozsony 18. Karácsonyi dalok és zeneszámok. — Prága 13.30. Gramofonzene. — Róma 21.45. Oratórium-est. — Zágráb 22. Karácsonyi zene. — Budapest 10.15. Cigányzene. 10.30, 13 és 15. Hírek, közgazdaság. 7.30. Karácsonyi előadás.

E hó 17-től 25-ig

OC CASIO ELADÁST

PREMIER

WIGTORIA

NŐI BUNDA, TELKABÁT, RUHA

ÉS GYERMEK KABÁTOKBÓL

Hallatlan olcsó árak! Izlésben,

jó minőségben utolérhetetlen!

NŐI CONFECTIO DIVATHÁZ

ARAD, a Dáciával szemben.

Multheti keresztirejtvényünket megfajították:

Engel Mancsi, Vidéki Eta, Hartmann Ella, Kalmár Tibor, Benkert Ida, Tenczlinger László, Hrabovszky Magdus, Muzsai Laci, Weisz Dody, Pricha László, Berger Margit, Gömöri Ferenc, Sándor Olgi, Marzso Iván, Burdea Kató, Birkenheuer Kató, Schwighofer Manyi, Wittner Krisztina, Weisz Jenőné, Nagygyörgyi Jolán, Heller Sári, Heim Irénke, Kurjatkó Endre, Siebig Ödön, Schwartz Izsóné, ifj. Kulcsár Sándor, Kiss Sándor, Komma Nándor, Krenner Maci, Wolf Gusztávné, Várkövi János, Havaletz Péter, Polcz József, Révész Magda, Reich Alfrédné, Bossányi Kálmán, Kárpáti Irén, Sánta Ferenc, Draser Béby, Adorján Sándor, ifj. Barta János, Basch Éva, Bechnitz Nusi, Limbeck Jenő, Ujvárossy Gyuláné, Finkelstein Irén, Szilvássy Piroska, Basch Lilly, Rónai Éde, Jakobi Teri, Hönigesz Cica, Reich György, Löwinger Sándorné, Princz János, Píli Gézáné, Weiszberger Magda, Siflis Zoltán, Weber Árpád, Konschitzky Ilonka, Haybok Emil, Wagner Buri, Berzován Emil, Szentmiklóssy Magda, Szentmiklóssy Bobó, Kurjatkó Mártha, Messner Margit, Körtélessy Ernő, Grosz József, Z. Várady Margit, Dobronyai Olga, Gaál Szabó Etuska, Málly László, Székely Amália, Guttmann János, Czukor Józsefné, Fuchs Andor, Sugár Lajos, Bakos Baba, Roth Annus, Szakolczay Cunci, Engel Lili, Fischer Margit, Mikoss Magda, Schmidt Vilmos, Erdős Pál, Vass Aranka, Téthy Márta, Rozsnyay nővérek, ifj. Havaletz Imre, Szalay László, Kassay Hermin, Kemény Margit, Juhász János, Öry Márta, özv. Kellner Józsefné, Dobrossy Károly, Somlyai Boros Kálmán, Hacker Adolf, Schwartz Zsigmondné, Márk János, Höhn Jolly, Moskovitz Miksáné, Zinner Rózsika, Berta Károlyné, Iványi Magda, Gedinger Gézáné, Lengyel Joli, Szegő László, Jakabffy Tivadar, Láng Győző, Mészáros Margit, Löwy Juci, Assael Elza, Pflaume Albert, Institoris Tibor, Cseh Irén, Kovács Magda, Buzás Pál, Zombory Pirike, Pantea Paula, ifj. Lengyel Károly, Lengyel Jolán, Nádrai Aurélné, Kettner Béla, Kárpáti Jánosné, Lator Ferenc, Pászthy Károly, Popovici Ida, Tamás Anci, Szepessy Zoltán, Cherrier Jánosné, Kiss Zoltán, Vass Gyuláné, Quitt Livia, Fraz Géza, Bartha Nusi, Braun Alice, Haluska András, Róna Józsa, Gruber Margit, Engel Dezsóné, Szabó Gizi, Gruber Dezsóné, Lórenz Vilma, Bán Vilmosné, Prinz Matild, Takáts László, Hipp Imre, Balcsó Boriska, Lengyel Juliska, Engelhardt Etuska, Sereg Mariska, Székessy Sándor, Szilágyi Sándor, Lisching György, Freimann Elza, dr. Czédly Károlyné, Kun Gina, Szabó György, Gál Ignácné, Mauer Marianne, Molnár Joli, dr. Holländer Irén, Kotroczó Károly, Ritte László, Lupsai József, Fischer Sándor, Juhász József, ifj. Bányai Mihály, Waldmann Pál, Losonczy Béláné, Körössy Mimi, Barna Erzsébet.

Sorshuzás után jutalmat nyertek: Weisz Dody, az aradi magyar színház egyik előadására érvényes elsőrendű jegy; Z. Várady Margit az Erzsébet slágermozgó egyik előadására érvényes elsőrendű jegy; Muzsai Laci elsőrendű színházjegy; Schwighofer Manyi elsőrendű mozijegy (Erzsébet slágermozgó); Kárpáti Irén elsőrendű színházjegy; Kurjatkó Endre elsőrendű mozijegy (Erzsébet slágermozgó); Bossányi Kálmán elsőrendű színházjegy; Wolf Gusztávné elsőrendű mozijegy (Erzsébet slágermozgó); Jakobi Teri elsőrendű színházjegy. Kérjük a nyerteseket, hogy a jegyek átvétele végett jelentkezzenek az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Keresztirejtvényünk helyszüke miatt lapunk mai számából kimaradt, karácsonyi számunkban fogjuk leköszölni.

Multheti keresztirejtvényünk helyes megfejtése: Vízszintes sorok: 1. Kérdésben a felelet. 16. Alt. 17. Perlekedő. 18. Eme. 19. Ti. 20. Por. 21. Tua. 22. Edz. 24. Er. 25. Ars. 26. Fe. 27. SG. 29. Ösl. 31. Nehéz a szívem. 37. Arad. 38. A leltár. 39. Várt. 40. Sár. 42. Stear. 43. Ain. 45. Lis. 47. Itt. 48. Aló. 50. Más. 52. Eta. 54. Ipa. 55. Ara. 57. Óriások országában. 61. Záp. 62. Elővételi. 63. Ady. 64. Es. 66. Ivi. 68. AA. 69. Had. 71. A déli. 73. Tér. 75. Manuel. 77. Reagál. 80. Minden kezdet nehéz. 81. A dárda. 82. Nátrát. 84. Szó. 85. Trade. 88. Ing. 90. Ll. 93. Ide. 95. Hő. 96. Ael. 98. Szevillai. 102. Rom. 103. Jósika Miklós, Abafi. Függőleges sorok: 1. Katonás. 2. Eli. 3. Rt. 4. Eposz. 5. Ser. 6. Br. 7. Eltetheti. 8. Neu. 9. Akasztat. 10.

Fe. 11. Ete. 12. Lödöz. 13. Lé. 14. Eme. 15. Te-remtő. 20. Prédál. 23. Zsivió. 25. A has. 26. Fels. 28. Gaár. 30. Iván. 32. Er. 33. Ma. 34. Élet. 35. Sr. 36. Er. 41. Riese. 43. Alagi. 44. Járás. 46. Stola. 48. Apály. 49. Brada. 50. Mózes. 51. Sip. 53. Kő. 54. Ize. 55. Aba. 56. Anyai. 58. Ovid. 59. Révész-ladik. 60. Stül. 65. Bandázs. 67. Négernő. 69. Hands. 70. Duero. 71. Alkat. 72. Iréne. 73. Tanti. 74. Ráhág. 75. Mia. 76. End. 78. Eta. 79. Lét. 83. Olaj. 86. Rivi. 87. Dell. 89. Römi. 91. Leó. 92. Iza. 94. Sas. 95. Hof. 97. LS. 98. Sk. 99. Em. 100. Ló. 101. Já. 102. Rá.

Irodalmi botrány Budapesten.

Lemondott a milliós Baumgarten-alapítvány irodalmi zsürijének három tagja, mert a zsidó-alapítványból antiszemita írónak adták a nagydíjat.

(Budapest, dec. 22.) Most jutott a nyilvánosság tudomására, hogy a Baumgarten-féle irodalmi alapítvány zsürije az első évi nagydíjat a „Magyarság” belső munkatársának, a nyílt antiszemita Harsányi Zsoltnak adta. Ugyanekkor nyilvánosságra került az is, hogy a Baumgarten-alapítvány irodalmi zsürijének három neves író tagja emiatt a határozat miatt lemondott. Jellemző, hogy a három lemondott zsüritag közül egy se zsidó, tehát faji vagy vallási elfogultság nem vezetheti őket, mikor kilépésükkel adnak nyomatékot a nagyobb erkölcsi súlyt tiltakozásuknak.

Mikes Lajos dr., a neves író, „Az Est” szerkesztője, a híres Strindberg-fordító áll a lemondott zsüri-tagok élén. Szerinte jogtalan a zsüri döntése, mert nem felel meg az alapító okirat feltételeinek, sőt egyenesen arculcsapása Baumgarten szellemének. Baumgarten, a liberális gondolkozású esztétikus zsidó volt, ellensége minden fajgyűlöletnek, minden elfogultságnak. Mikes dr. szerint a döntésre hivatott bizottság tagjait nem irodalmi szempontok vezették, mikor Harsányi Zsoltnak ítélték oda a nagydíjat. Politikai oportunitás és gyávaság tartotta vissza az illetőket attól, hogy igazi véleményüknek adjanak kifejezést. És egy történhetett meg az a nonsens, hogy Harsányi Zsolt jut a nagy díjhoz.

A budapesti irodalmi körökben nagy a felzúdulás, ez azonban nem változtat azon a tényen, hogy január 18-án mégis csak kiadják Harsányi Zsoltnak a nagydíjat. Érdekes, hogy az alapító szerint olyan írói egyéniséget kell jutalmazni, akit a díj függetlenné tesz, aki az így megszerzett függetlenség alapján tántoríthatatlanul szolgálja meggyőződését. Szóval Harsányi Zsolt, most mint tántoríthatatlan antiszemita, zsidó pénzen folytathatja a harcot a zsidóság ellen.

— Villani báró átadta megbízólevelét Briandnak. Párisból jelentik: Villani Frigyes báró, párisi magyar követ, akit — mint ismeretes — csak nemrégiben helyeztek át a bucaresti-i követség éléről Párisba, ma délelőtt hivatalos bemutatkozó látogatást tett a francia külügyminisztériumban. Briand Aristid külügyminiszternél, délután pedig a szokásos külsőségek között átadta megbízólevelét a köztársaság elnökének. Doumergue elnök megleghangú beszédben válaszolt, majd cercle következett, amelynek során az elnöknek bemutatották a magyar követség tagjait.



Legalkalmasabb

Ajándék, Esernyő.

Ortási választék! Feltűnő olcsó árak!

Transylvania

speciális ernyő és nyakkendő áruházban Arad, Fischer Elliz-palota. Javításokat szakemberrel, olcsón készítenk.

A Mosóczy-telepi temető építő bizottsága december 31-én

tombolával egybekötött szilveszteri táncmulatságot rendez a Fehér Kereszt nagytörmében.

A Mosóczy-telepi lakosság adománya a sok gyönyörű tombolatárgy, amely az IDÉNT Menetjegyiroda kirakataiba kerül kiállításra. Ugyanott tombolajegyek kaphatók.

Ha ma megrendeli az ARADI KÖZLÖNY-t,

akkor az e hó végéig megjelenő példányokat, tehát a gazdag tartalmu karácsonyi számot is **INGYEN KAPJA!**

Az előfizetést csak 1929. jan. 1-től számíthatjuk.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Rádiókészülékét

csak ott szerezzé be, ahol lelkiismeretesen szolgálják ki. Irjon a következő címre:

RADIO-SPECIAL-WERKSTÄTTE ING. STEFAN FISCHER

WIEN, V. Reinprecht-dorferstrasse No. 21.

Szállít bármilyen kapcsolásu, nagyteljesítményű készüléket. Kérjen felvilágosítást, prospektusokat.

Rendkívüli nagy nyakkendővásár „TRANSYLVANIA” ernyő- és nyakkendő áruházban A R A D, Fischer Elíz palota. Kirakati árakat kérem figyelni!

Célszerű és hasznos ajándék a WIMPASSING hőcipő!



Szürke, beige és fekete divatszínben, eredeti amerikai „Zipp”-zárral. Kérjen kifejezetten vörös védjegyű Wimpassing hőcipőt!

6364

NYILTÉR.

E rovat alatt közölték nem vállalunk felelősséget.

Értesítés.

Miután férjemtől törvényesen elváltam. Str. Metianu 5. alatti tamburirozó üzletet lánykori nevemen vezetem.

6979 **Elisabeta Tóth.**

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik telejthetetlen halottunk

özv. Urbán Endréne

szül. Kulcsár Antonia Agnes

temetésén résztvettek, ravatalára virágot helyeztek, részvétnyilvánításaiikkal nagy fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ez-
ton mond hálás köszönetet.

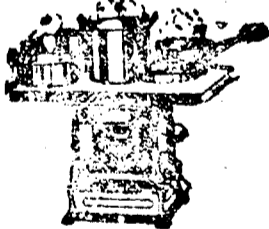
a gyászoló család.

Asszonyok kincse!

Az általános közkeveltségnek örvendő Dr. Szentpétery Lajosné-éle „Szakácskönyv” harmadik bővített kiadása új átdolgozásban, 800 kipróbált recepttel és igen sok illusztrációval most jelent meg. E „Szakácskönyv” minden háztartásban nélkülözhetetlen — fiatal háziasszonyok, gazdasszonyok és szakácsnők helyes útmutatója ez a könyv a konyhaművészet minden ágában. Tartalmazza a levesek, sütek, főzelékek, tészták, krémek, fagyvalatok és minden ételneműek gazdaságos, kímélő és könnyű elkészítési módját. Zöldségfélék, befőttek eltartási és befőzési módját is. Kapható minden könyvkereskedésben és Tordán a kiadónál: Fücsy 16-
zesi könyvkereskedésben.

A LEGJOBB

háziasszony az aki kevés pénzrel barátságos hálléket és élvezetes ebédet tud készíteni. Ehez azonban „Kronprinz-petrolkisz-gáso”



van szüksége mivel ezt olcsó petrolummal kell fűteni a meleg nem szá-
kik ki a kéménnyen, tehát a tüzelő
anvas megtakarítás 70 %-ot tesz ki és
ezért a leccélszerűbb

ÉS LEGOLCSÓBB

konyharozdálkodást teszi lehetővé. A
„Kronprinz” fűz sőt sűrű és meleg.
szivattyú-készülék más tüzelő anyaga-
val való előmelegítés nélkül könnyen
és gyorsan és nagy hőforrással au-
tomatikusan üzemel. Ezen intenzív és
erősítően szagtalan hő- előmelegítés
és a „Kronprinz” új való fűtés és
fűtés olcsósága a legjobb

MEGOLDÁS

széles, minden háziasszonyt foglalkoztató gazdasági problémának. A ház asszony me-
szabadul a piacos szar, keserű, hamukasós-
től, kevesebb lesz a munka, mivel kevesebb
szécs és drága lakásberendezést. Mivel a hőfor-
rást „Kronprinz” azonnal előmelegíti a hő-
forrás lehet átalakítani és minden szobában felállítható,
beszerzése egyszerű és lehető a legjobb megoldás

A PÜTÖS SZÁMÁRA

A „Kronprinz” már már 10 000 modern háziasszony
használatában. Készen áll az új háziasszony kezei között
minden városi és vidéki háziasszonyt megelégedtetni
és referenciákat a gyártól. Olts a következő:
Kronprinz-Werke, R. O. Kimpink,
GUNTERRSDORF bei Wien (Österreich).
Magyar levelezési címet: Magyar nyelvű leírás! Az
árakban a vám- és szállítási költségek befejezettek.
Aki illik az az az áraknál érdeklődjön! Vinyaszat!
Utazásból és ügyviteltől nem felelősséget vállalunk! K-62

**Hirdessen
a karácsonyi
számban**



a 43 éve fennálló
**Aradi
Közlönyben**

A valódi bécsi

DARMOL

a legjobb hashajtószer.
Kellemes és fájdalommentes.
Kapható minden gyógyszerárban

Figyeljünk a véd-
jegyre!



Karácsonya!

Ajánlok csaknem új, gyönyörű
ebédlőt, hálót, szalonberende-
zést, szőnyeget, tisztartgva-
kat és antik butorokat, mint
igen kedvező alkalmi vételket.

SALGÓNÉ

bizományi üzlet
Str. Horia (Széchenyi-u.)
Vasárnap egész nap nyitva!

„Csokoládé Király“

(volt Forray-uca) és

„Tosca“

cukorkaáruház Arad, Bulev. Reg-Ferdinand No. 31

legolcsóbb bevásárlási forrás karácsonyi fantázia - cukorkafigurák és legfinomabb szaloncukorka-árakban.

Menyasszonyi koszorúk, fátyol és mirtusz-osokor különlegességek nagy raktára a legolcsóbb gyári árban. **„HUNIA“** Str. Metianu (Forray) 14.

Rádió telefunken 3 lámpás Lei 3900 gyári árban kaphatók: Ioan Sambura Arad, Str. Mărășești No. 4

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lei, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lei. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lei. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig veszünk fel. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézőkódésre válaszolunk. Ajánlatok illés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatali telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

Tunggram égők detailban angro árban Varga és Rosenfeldnél Arad, Central Szálló mellett. 1097

ALKALMAZÁS.

PERFEKT szakácsnő, ki hosszabb ideig volt már alkalmazásban, háztartás vezetésére felvétetik 2 tagú családhoz. — Cimeket „Gazdasszony“ jelígre az Aradi Közlöny kiadójába kér. 6971

SZAKÁCSNÓT keresek azonnalra vagy elsejére Kornis Zsigmondné, Acsev palota. 6978

ÜGYES, MEGBIZHATÓ KIFUTÓ LEÁNYT 16 bizonyítvánnyal felvesz Salgóné bizományi üzlete Str. Horia 1. Neuman-palota. 1000

LAKÁS.

KÉT világos földszinti szoba irodának, műteremnek, garzonlakásnak kiadó. — Szeredi, volt Zrínyi-uca 12. 6969

KÉTSZOBÁS mellékhelyiségekkel álló lakás azonnal kiadó. Cim volt Mikes Kelemen-uca 32. 6974

KIADÓ január hó elsején elfoglalható kisebb három szoba, előszoba, fürdőszoba emeleti lakás Bercsényi Miklós-ucában. Bővebbet Piata Avram Iancu 11. Baumann. 6977

LAKÁSOK egytől hatszobásig, üzletek és műhelyek kiadók. Boross úgnökségnél, volt Batthyány-uca 9. sz. 6987

KÉTSZOBÁS uccal tiszta lakás magán-házban, gyermektelen házaspárnak kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 6991

KÉTSZOBÁS lakások mellékhelyiségekkel és egy suterrain kétszobás műhely-helyiség minden célra alkalmas, azonnal kiadó, volt Lipót-uca 7. 10508

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra **KIADÓ.** Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1857

VÉTEL ÉSELADAS.

KARÁCSONYFADISZEK, imakönyvek, emlékkönyvek, díszművek, legolcsóbban Krausz Paulinnál, színházépület. 6946

ELADÓ egy jókarban levő 509. csukott Fiat autó, esetleg nyitottal megcserélhető. Cim Lakatos Albert, Salonta. 6957

Bélyegzőket,

dombor nyomású névjegyket, levélpapírokat olcsón, jól és azonnal készit

„STAMPA“

Arad, Strada Bratisnu, (a főpostával szemben).

MÁRKÁS PORCELLÁNOK, kristály tárgyak, rézgarmitura u. m. óra, két girandó, fényképező gép, antik komódok, szőrme bundák, vitrinek, szőnyegek, antik lámpák, varróasztalok, asztalok, összecusukható székek, szekrények, háló, ebédlő, szalonberendezések, vitrintárgyak, antik ágyak, antik éjjeli szekrények, aranyozott consol tükrök, velenecsi tükrök, ebédlő, álló óra, festmények, dísztárgyak, szőnyegek, intarziás álló lámpa, antik könyvszekrény, stb. eladók. Salgóné bizományi üzlete Arad, Strada Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota. 1000

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

FÉRFI télikabát és női téli costum prémel, eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6975

Ha órát és ékszerét akar venni leszállított árban, Ha óráját vagy ékszerét javíttatni akarja 2 évi jótállással olcsón, úgy forduljon bizalommal **ZINNER** órás- és ékszerészhez volt Forray-uca 4. 8514

OKTATÁS.

MAGANTISZTVESELŐNŐ román és német órát venne Cim az Aradi Közlöny kiadójába „Román-német“ jelígre kér. 6970

ÜZLETEK.

SIRIAN jömeneteli fűszerüzlet, italmérés és trafik, ugyanott 4% katasztrális hold szálló szép kolnával, berendezett pincével eladó. Borlea Traian, Siria. 6966

JÓFORGALMU nagyközségben, főúcnál ház üzlethelyiséggel, korcsmával, italméréssel eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6938

TÖBB üzlet, valamint raktárhelyiség az Ortutay palotában kiadó. Bővebbet a helyszínen. 6992

Fogászat.

Foghuzás (érzéstelenítéssel) ... L. 40
Fém fogak (Randolf) drb. ... L. 100
Arany koronák drb. ... L. 350-400
Fehér fogak kautsuhokra drb. ... L. 50
Vidéktelek: fogmunkákat 24 óra alatt eszközölköztetnek

Frida D'Moudjalled vizsgázott fogászno 5205 Arad, Str. Mărășești 11. (Kossuth-uca.)

INGATLAN.

ARADMEGYEI nagyközségben főtéri sarokház, jólmenő vegyeskereskedéssel, korcsmával, jutányosan, előnyös feltételekkel eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6939

CALEA Saguna 59a új, adómentes ház vízvezeték, villanyal, továbbá Calea Saguna 55. számú ház eladó. Bővebbet Calea Saguna 59a. 6976

KÜLÖNFÉLEK.

AUTÓKAT téli időre elvállalók elhelyezésre, ugyanott boksok és 1 nagy műhely-helyiség kiadók. Végh István, Str. Ghiba Birta (Varjassy J.) 26. 6989

KÉRELEM A NEMESSZIVÓ EMBEREKHEZ! 88 éves, magával teljesen tehetetlen, beteg fekvő, nagy nyomorral küzdő nő kéri legnagyobb kétségbeesésében a jószívű emberek bármilyen csekély támogatását. Adományokat özv. Losoncyné, Ujmikélaka, vagy Salgóné bizományi üzlete Arad, Str. Horia (Széchenyi-u.) fogad el. 200

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

Utazzék Canada, Argentina, Uruguay és az Egyesült Államokba,

továbbá a világ összes többi részébe a legjobb és legelőkelőbb német hajós társasággal

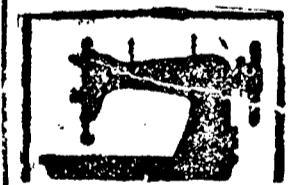


NORDDEUTSCHER LLOYD F. MISSLERREL!

Szolid, előzékeny kiszolgálás. — Kifünő étkezés. Ingyenes felvilágosítást ad:

Arad, Bulev. Regele Ferd. 65. Telefon 8-51. Gabonapiac, átellenében Hegyaljai villamosnak. 6640

Az utazók Aradtól—Bremenig 36 óra alatt csak gyorsvonaton teszik meg az utat.



Tekintse meg legújabb varrógép modelljeimet. A technika csodái. 6184

HAMMER VILMOS

ARAD, PIATA AVRAM IANCU NO. 5-6.

BUTOR

jutányos áron kapható Wiegenfeld Adolf Arad Strada Moise Nicoara (Petőfi-uca) 9-11. 8704

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA“ a Hungaria Nagyszálló vezetője alatt megnyitott Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben. TELEFON: J. 20-30. Minden modern kényelemmel berendezve. Kifünő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok! A vidéki társaságok találkozó helye!

Nincs oly ügy, vagy megbízás, melyet garantált sikerrel el ne intézne Bucarestiben **KÜNSTLER VIZUMIRODA** Arad, Bul. Regina Maria 22. -: Dácia szállóval szemben. -: Telefon 86.

Hó és hideg ellen legjobban védi
a mi védjegyünkkel ellátott hócipő



Kérje ezen védjegyű hócipőt, mert
olcsó és garantált jóminőségű.

Aradi fiók Plata Avram Iancu 21. sz. színházzal szemben

Olasó ház eladások!

Szabadság-tér közelében földszintes ház 16 lakással, 18.000 lej havi jövedelemmel, 1.250.000 lejért. Belvárosban földszintes ház 8 lakással, 14.000 lej jövedelemmel, 900.000 lejért. Belváros közelében szép magánház 4 szobás, fürdőszobás lakással, esslingeni rollós ablakokkal, parkirozott udvarral, 465.000 lejért. Belvárosban földszintes új ház 1x3 és 1x2 szobás lakással 400.000 lejért. Belvárosban emeletes ház 4x3, 4x1 szobás lakással, üzlethelyiséggel, 16.000 lej havi jövedelemmel 1.350.000 lejért. A belváros közelében házak fűszerüzlettel, italmérséssel és lakással 400-750.000 lejes árban eladók. Megbízott Haász Albert irodája Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám

Kedvező fizetési feltételek.
Legmodernebb
rádiók,
rádióalkatrészek, gramofonok és lemezek. Villanycsillárok és az összes villanyszerelési cikkek nagy raktára
L. Hell si Comp.
Arad, Str. Unirel 14.
(Ortutay-palota.) 6844
Kedvező fizetési feltételek.

50 hectoliter
idei lefejtett csemegebor, kisebb tételekben is, literenként 15 lejért eladó.

MUSZKAN IAKAB, volt Török-féle szőlő.

Rádió

5 lámpás Neutrodin, teljes felszereléssel, 8500 lei, valamint utambunda, lábzsák eladók.

Medveozky, volt Tökly-tér 3. 6904

Alkalmi vétel!

A téli színház közelében 5 lakásos ház évi 140.000 Lej bérjövdelemmel, sürgősen eladó. Értekezni: Balázs 6990 Jánosné, volt Petőfi-ucca 6.

Hócipő, sárcipő,

autó-köppeny, autó-tömlő és egyéb gummi dolgok készítését és javítását jutányosan vállalja: 6084

Varga Sándor szivalkarizáló
volt Batthyány-u. II., Kohn-ház az udvarban.

Alkalmi eladások!

Vidéki szálloda, vasuti állomás közvetlen közelében 10 szobával, vendéglővel, italmérsési joggal, 750.000 lej. — Ötlakásos ház 3 kétszobás, 1 háromszobás és 1 egyszobás lakással 85.000 lej bérjövdelemmel, 600.000 lej. — Megbízott: Gyórfly „MUREK” Irodája, Str. Unirel 13. SZÁM.

Ha Curtici-ra

utazik, vagy autókirándulást tesz erre a közeli határállomásra, keresse fel:

Joviția Jenő vasuti vendéglő
éttermet,
ahol jól, olcsón és ismeretlenesen étkezhet. 4918
KITŰNO FAJBOROK!

Rádiókészülékek alkatrészekről

Ábrás árjegyzékünket 30 lei portó előzetes beküldésére allanódon 6817

ingyen küldjük.

Dénes Testvérek R. T.
Budapest, VI., Teréz-közt 26. sz.

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

Karácsonyra M. Abramovicinál

Arad, Str. Matei Corvin I. (v. Hunyad-u.)
Kapható élő, nemesített nagy ponty, valamint dunai ha ak: harosa, ponty, kecsge, fogas és tok. Vasárnap 10 órai nyitva Hétfőn egész nap kapható.

Asztalos tanulók

fizetéssel, esetleg teljes ellátással felvételnek
Paladies asztalosnál,
Str. Fillipesu (Flórián-ucca) 14. 16308

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban K A P H A T Ó K és Aradi Közlöny kiadóhivata ában.



Eladó!

1 és 2 éves pók. szőlőliványok 28 fajtan többféle alanyon, továbbá sima és gyökeres Rip, Portaila, Rip, Rupestris, Monticola, Rip X Berlandieri, Aramón és Mourwedre, továbbá sima és gyökeres hazai vesszők. Tölgy, fenyő és más erdei lacsemoték, vad-rasa-anvok, akác és Glodichia csemege, valamint szőlő-Érde nagy mennyiségben. Árjegyzéket legyen küld: TÓTH IA. OS Ananászántó, Jászay-tér 25. sz

Mélyen leszállított árak!

Minden Aradvidéki vevő, ki nálam 4000 lel értékben vásárlást eszközöl, annak utliköt-ségeinek felét visszatérítem.

Női és leányka téli kabátok és bundákban**PLESZ** központi női felöltő nagyáruházában Arad a színház hátsó bejáratával szemben.**Mélyen leszállított árak!**

Minden kabátot vásárló vevőm egy szép ajándékban részesül ingyen.

Kérem a címre figyelni!

Kérem a címre figyelni!

**Engross
árak****Legolcsóbb
Legszebb és****Engross
árak****legnagyobb választék
karácsonyi ajándékokból****M. FISCHER**Tel. 3-90. üvegáruházában Tel. 3-90.
**30.000 karácsonyi ajándék
szétosztása****Minden
vevő
kap
!!****ARAD,
Fehér Kereszt-épület.****Minden
vevő
kap
!!**Francia zöldsaláta kapható Szabó József virágüzle-
tében, volt Salaos-ut. 5Karácsonyi olcsó vásár, 200 lejtől **GABY**-szalon, volt Jozsef 16h-ut 11.
új fillekalapok kaphatók**Farkas László** órák, ékszersz-
és vésnökARAD, Strada Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 3.
Elvállal: zseb-, inga-, fali- és ébresztő-órák precíz javítását, 3 évi jót-
állás mellett, ugyszintén művészi véséseket arany-, ezüst-
és alpacca neműekben, cigarettatárcák stb. monogram vésését. Arany- és ezüst-
neműek művészi forrasztása. — Mindennemű átalakítási munkák.
Saját műhely. Megbízások gyorsan és pontosan eszközölteknak.
Legolcsóbb javítások.Olcsó karácsonyi vásár, mélyen leszállí-
tott árak
a Harisnya és Csipkeáruház-ban, volt Lázár Vilmos-ú.**Wohlberg Sándor** kárpitos- és
diszítő üzlete
Str. Bratlanu 21. sz. (volt Szilvási üzlethelyiség),
ahol a szakmába vágó munkák a legutányosabban készülnek.**MUZSAY JÓZSEF**ARAD,
szinnázzal
szemben**Őszi és téli árjegyzéke:**

| | | | |
|-------------------------------------|------|----------------------------------|------|
| Férfi öltöny tiszta gyapju L. | 1750 | Iskola öltöny előírás szerint L. | 1600 |
| Férfi öltöny divatszínben... | 2450 | Bőrkabát la. minden színben | 3900 |
| Sötétkék és fekete öltöny la. | 2750 | Fregoli raglán... | 2000 |
| Őszi és téli felöltő... | 1950 | Gummi kabát ... | 800 |
| Ulster-Double la. ... | 2450 | Trench-coats la. ... | 250 |
| Fekete téli kabát szőrme sál gallér | 2650 | | |
| Divat szabóság! | 4818 | Angol posztó raktár! | |

**LEGSZEBB
LEGJOBB
LEGOLCSÓBB
LEGALKALMASABB****Karácsonyi ajándék****NŐI-FELÖLTŐ SZŐRME-BUNDA
NŐI-RUHA**

Választék óriási :-: Legújabb divat :-: Feltűnő olcsó árak.

RADÓ GYULA ARAD**NŐI-FELÖLTŐ ÁRUHÁZA.****Rádió engedélyek** Künstler Vizumirodában
legmegbízhatóbb elintéző helyeARAD, Bulev. Regina Marí, 22.
TELEFON 86. szám.
Dácia szállóval szemben